Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Железнов Лев Михайлович
Должность: ректор
Дата подписания: 17.03.2025 10:12:49
Уникальный программный ключ:
7f036de85c233e341493b4c0e48bb3a18c939f51

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Кировский государственный медицинский университет»
Министерства здравоохранения Российской Федерации

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
«ЛАТИНСКАЯ ФАРМАЦЕВТИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ»

Специальность 31.05.01 Лечебное дело
Направленность (профиль) ОПОП Лечебное дело

Форма обучения очная

Срок освоения ОПОП 6 лет

Кафедра иностранных языков

Рабочая программа дисциплины (модуля) разработана на основе:

1) ФГОС ВО по специальности 31.05.01 Лечебное дело, утвержденного Министерством образования и науки РФ «12» августа 2020 г., приказ № 988.

2) Учебного плана по специальности 31.05.01 Лечебное дело, одобренного ученым советом ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России 28.04.2023 г., протокол № 4.

3) Профессионального стандарта «Врач-лечебник (врач-терапевт участковый)», утвержденного Министерством труда и социальной защиты РФ «21» марта 2017 г., приказ № 293н.

Рабочая программа дисциплины одобрена:

кафедрой иностранных языков «29» апреля 2023 г. (протокол № 2а)

Заведующий кафедрой Т.Б. Агалакова

Ученым советом лечебного факультета «02» мая 2023 г. (протокол № 4/1)

Председатель совета факультета Э.М. Иутинский

Центральным методическим советом «18» мая 2023 г. (протокол № 6)

Председатель ЦМС Е.Н. Касаткин

Разработчики:

Старший преподаватель
кафедры иностранных языков Н.С. Патрикеева

Старший преподаватель
кафедры иностранных языков Е.В. Патрикеева

ОГЛАВЛЕНИЕ

Раздел 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП 4
1.1. Цель изучения дисциплины (модуля) 4
1.2. Задачи изучения дисциплины (модуля) 4
1.3. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП 4
1.4. Объекты профессиональной деятельности 4
1.5. Типы задач профессиональной деятельности 4
1.6. Планируемые результаты освоения программы - компетенции выпускников, планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), обеспечивающие достижение планируемых результатов освоения программы 4
Раздел 2. Объем дисциплины (модуля) и виды учебной работы 5
Раздел 3. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) 6
3.1. Содержание разделов дисциплины (модуля) 6
3.2. Разделы дисциплины (модуля) и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами 6
3.3. Разделы дисциплины (модуля) и виды занятий 6
3.4. Тематический план лекций 6
3.5. Тематический план практических занятий (семинаров) 7
3.6. Самостоятельная работа обучающегося 9
3.7. Лабораторный практикум 9
3.8. Примерная тематика курсовых проектов (работ), контрольных работ 9
Раздел 4. Перечень учебно-методического и материально-технического обеспечения дисциплины (модуля) 9
4.1. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля) 9
4.1.1. Основная литература 9
4.1.2. Дополнительная литература 10
4.2. Нормативная база 10
4.3. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля) 10
4.4. Перечень информационных технологий, используемых для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю), программного обеспечения и информационно-справочных систем 10
4.5. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю) 11
Раздел 5. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины (модуля) 11
5.1. Методика применения электронного обучения и дистанционных образовательных технологий при проведении занятий и на этапах текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине 13
Раздел 6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) 15
Раздел 7. Оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) 15
Раздел 8. Особенности учебно-методического обеспечения образовательного процесса по дисциплине для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья 16

Раздел 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП

1.1. Цель изучения дисциплины (модуля)

Цель освоения дисциплины «Латинская фармацевтическая терминология» состоит в овладении знаниями фармацевтической терминологии будущими специалистами, способными в своей практической и научной деятельности сознательно и грамотно применять фармацевтические термины на латинском и русском языке.

1.2. Задачи изучения дисциплины (модуля)

1) заложить основы проведения анализа научной литературы и официальных статистических обзоров, участия в проведении статистического анализа и публичного представления полученных результатов;
2) заложить основы латинской грамматики, необходимой для понимания и грамотного использования фармацевтических терминов на латинском языке;
3) систематизировать знания по клинической терминологии;
4) изучить терминоэлементы греко-латинского происхождения, употребляемые в фармацевтической терминологии;
5) заложить основы знаний профессионально ориентированной лексики, относящейся к понятию "фармацевтическая терминология".
6) сформировать навык выписывания рецептов.

1.3. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП:

Дисциплина «Латинская фармацевтическая терминология» относится к блоку 1. Дисциплины (модули) части, формируемой участниками образовательных отношений, дисциплины по выбору.

Основные знания, необходимые для изучения дисциплины, формируются при изучении дисциплин: «Латинский язык», «Общая и биоорганическая химия», «Микробиология».

Является предшествующей для изучения дисциплин: «Патофизиология, клиническая патофизиология», «Клиническая фармакология».

1.4. Объекты профессиональной деятельности

Объектами профессиональной деятельности выпускников, освоивших программу специалитета, являются:

физические лица (пациенты)
население;
совокупность средств и технологий, направленных на создание условий для охраны здоровья граждан.

1.5. Типы задач профессиональной деятельности

Изучение данной дисциплины (модуля) направлено на подготовку к решению задач профессиональной деятельности следующих типов: научно-исследовательский.

1.6. Планируемые результаты освоения программы - компетенции выпускников, планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), обеспечивающие достижение планируемых результатов освоения программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование у выпускника следующих компетенций:

№ п/п	Результаты освоения ОПОП (индекс и содержание компетенции)	Индикатор достижения компетенции	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю)			Оценочные средства		№ раздела дисциплины, № семестра, в которых формируется компетенция
			Знать	Уметь	Владеть	для текущего контроля	для промежуточной аттестации	
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*
1	УК-4. Способен применять	ИД УК 4.5. Читает и переводит	базовую грамматику	использовать не менее 300	навыком чтения и перевода	Контрольная работа;	Тест; собеседование.	Раздел № 1, 3 Семестр № 5

	современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	фармацевтические термины и рецептурную пропись с латинского языка на русский язык и с русского языка на латинский язык	латинского языка и научную фармацевтическую терминологию; правила оформления латинской части рецепта	фармацевтических ТЭ и терминов; оформить латинскую часть рецепта	фармацевтических терминов; навыком рецептурной прописи на латинском языке	лексический минимум		
		ИД УК 4.6. Выделяет терминообразующие элементы и объясняет значение клинического термина; образует клинические термины с заданным значением.	основные клинические ТЭ греко-латинского происхождения и базовые клинические термины	использовать не менее 300 клинических терминов и ТЭ греко-латинского происхождения	принципами клинического словообразования, навыком анализа и составления клинического термина	Контрольная работа; лексический минимум	Тест; собеседование.	Раздел № 2 Семестр № 5

Раздел 2. Объем дисциплины (модуля) и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 час.

Вид учебной работы		Всего часов	Семестр
			№ 5
1		*2*	*3*
Контактная работа (всего)		**48**	**48**
в том числе:			
Лекции (Л)		12	12
Практические занятия (ПЗ)		36	36
Самостоятельная работа (всего)		**24**	**24**
в том числе:			
Подготовка к занятиям (ПЗ)		14	14
Подготовка к текущему контролю (ПТК)		6	6
Подготовка к промежуточному контролю (ППК)		4	4
Вид промежуточной аттестации	зачет	+	+
Общая трудоемкость (часы)		**72**	**72**
Зачетные единицы		2	2

Раздел 3. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам)

3.1. Содержание разделов дисциплины (модуля)

№ п/п	Код компетенции	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Содержание раздела (темы разделов)
1	*2*	*3*	*4*
1.	УК-4	Морфология и синтаксис латинского языка	Лекции: Вклад классических языков в развитие медицинской и фармацевтической терминологии. Категории и формы латинского глагола. Глагольные и именные словосочетания. Практические занятия: Структурные типы фармацевтических терминов. Простое предложение.
2.	УК-4	Клиническая терминология	Лекции: Терминообразование в клинической терминологии Практические занятия: Многословные и сложные клинические термины. Греко-латинские терминоэлементы в фармацевтической терминологии.
3.	УК-4	Фармацевтическая терминология	Лекции: Основы фармацевтической терминологии. Общая рецептура. Практические занятия: Терминология фармацевтической химии. Терминология фармакогнозии. Номенклатура лекарственных средств (ЛС). Названия фармакологических групп. Названия лекарственных форм и препаратов. Рецепт. Систематизация изученного материала. Зачетное занятие.

3.2. Разделы дисциплины (модуля) и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами

№ п\п	Наименование обеспечиваемых (последующих) дисциплин	№ № разделов данной дисциплины, необходимых для изучения обеспечиваемых (последующих) дисциплин		
		1	2	3
1	Патофизиология, клиническая патофизиология	+	+	+
2	Клиническая фармакология	+	+	+

3.3. Разделы дисциплины (модуля) и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины		Л	ПЗ	СРС	Всего часов
1	*2*		*3*	*4*	*5*	*6*
1	Морфология и синтаксис латинского языка		6	3	4,5	13,5
2	Клиническая терминология		3	6	4,5	13,5
3	Фармацевтическая терминология		3	27	15	45
	Вид промежуточной аттестации	зачет				+
	Итого:		12	36	24	72

3.4. Тематический план лекций

№ п/п	№ раздела дисциплины	Тематика лекций	Содержание лекций	Трудоемкость (час)
				сем. № 5
1	*2*	*3*	*4*	*5*
1	1	Вклад классических языков в развитие медицинской и	Из истории латинского языка. Историческое развитие фармацевтической терминологии. Общие сведения о латинском глаголе.	3

		фармацевтической терминологии. Категории и формы латинского глагола.	Инфинитив. Четыре спряжения глагола. Спряжение глаголов в действительном и страдательном залогах изъявительного наклонения. Повелительное наклонение. Глагол esse – быть и его употребление. Сослагательное наклонение. Общие сведения о синтаксисе.	
2	1	Глагольные и именные словосочетания	О некоторых теоретических вопросах терминологии. Термин и терминология. Научное понятие. Дефиниция. Система понятий и терминосистема. Имя существительное. Имя прилагательное. Причастие. Общие сведения о предлогах, местоимениях, наречиях, союзах. О порядке слов в простом предложении.	3
3	2	Терминообразование в клинической терминологии	Многословные клинические термины. Терминологическое словообразование: основосложение, префиксация и суффиксация. Греко-латинские словообразовательные элементы.	3
4	3	Основы фармацевтической терминологии. Общая рецептура.	Содержание и объем понятия «фармацевтическая терминология». Основные разделы. Правила оформления латинской части рецепта.	3
Итого:				12

3.5. Тематический план практических занятий (семинаров)

№ п/п	№ раздела дисциплины	Тематика практических занятий	Содержание практических занятий	Трудоемкость (час)
				Сем. № 5
1	*2*	*3*	*4*	*5*
1	1	Структурные типы фармацевтических терминов. Простое предложение.	Согласованное и несогласованное определение. Многословные фармацевтические термины. Простое предложение. Практическая подготовка: чтение и перевод фармацевтических терминов с согласованным и несогласованным определением; перевод простых предложений с глаголами в изъявительном, повелительном и сослагательном наклонениях.	1,5 1,5
2	2	Многословные и сложные клинические термины.	Текущий контроль. Контрольная работа по материалу первого раздела. Греко-латинские дублеты, обозначающие части тела, органы, ткани. ТЭ, обозначающие методы диагностики, патологические состояния и процессы. Суффиксация. Практическая подготовка: чтение и перевод многословных клинических терминов; анализ клинических терминов по составляющим ТЭ и составление клинических терминов с заданным значением.	1,5 1,5

3	2	Греко-латинские терминоэлементы в фармацевтической терминологии.	Префиксальное словообразование. ТЭ, обозначающие функциональные процессы, качества, свойства и другие признаки. Практическая подготовка: анализ и составление клинических терминов с заданным значением, словообразовательный и этимологический анализ фармацевтических терминов.	1,5 1,5
4	3	Терминология фармацевтической химии.	Текущий контроль. Контрольная работа по материалу второго раздела. Названия химических элементов. Латинские названия кислот, оксидов, солей, радикалов, сложных эфиров, гидратов. Частотные отрезки с химическим значением. Практическая подготовка: чтение и перевод химических терминов.	1,5 1,5
5	3	Терминология фармакогнозии.	Научная ботаническая номенклатура. Наименования лекарственного растительного сырья. Названия растений в номенклатуре ЛС. Названия ЛС и препаратов на основе лекарственного сырья природного происхождения. Практическая подготовка: чтение и перевод наименований лекарственного растительного сырья, ЛС и препаратов на основе растительного компонента; словообразовательный и этимологический анализ названий ЛС.	1,5 1,5
6	3	Номенклатура лекарственных средств (ЛС). Названия фармакологических групп.	Тривиальные наименования лекарственных средств. Способы словообразования названий ЛС. Фармацевтическая и фармакологическая информация в названиях ЛС. Признаки мотивации в названиях ЛС (частотные отрезки в тривиальных наименованиях). Клинико-фармакологические группы. Международная номенклатура лекарственных средств. Анатомо-терапевтически-химическая (АТХ) система классификации ЛС. Государственная и международная фармакопеи. Наименования антибиотиков, витаминов, гормонов, ферментов. Практическая подготовка: словообразовательный анализ названий ЛС, написание тривиальных наименований ЛС.	3 3
7	3	Названия лекарственных форм и препаратов.	Твердые, мягкие, жидкие и газообразные лекарственные формы и особенности их выписывания в рецептах. Практическая подготовка: чтение и перевод лекарственных препаратов.	1,5 1,5

8	3	Рецепт.	Оформление латинской части рецепта. Простой и развернутый способы прописывания рецептов. Рецептурные формулировки и профессиональные выражения с предлогами. Рецептурные сокращения. Типовые рецепты. Обобщение изученного материала и подготовка к промежуточному контролю. Текущий контроль. Контрольная работа по материалу третьего раздела. Практическая подготовка: пропись лекарственных препаратов и типовых рецептов, пропись типовых рецептов.	4,5 4,5
9	3	Зачетное занятие.	Тестирование, собеседование	3
Итого:				**36**

3.6. Самостоятельная работа обучающегося

№ п/п	№ семестра	Наименование раздела дисциплины	Виды СРС	Всего часов
1	*2*	*3*	*4*	*5*
1	5	Морфология и синтаксис латинского языка	Подготовка к занятию Подготовка к текущему контролю	2,5 2
2		Клиническая терминология	Подготовка к занятию Подготовка к текущему контролю	2,5 2
3		Фармацевтическая терминология	Подготовка к занятию Подготовка к текущему контролю Подготовка к промежуточному контролю	9 2 4
Итого часов в семестре:				**24**
Всего часов на самостоятельную работу:				**24**

3.7. Лабораторный практикум - не предусмотрен учебным планом

3.8. Примерная тематика курсовых проектов (работ), контрольных работ - не предусмотрены учебным планом

Раздел 4. Перечень учебно-методического и материально-технического обеспечения дисциплины (модуля)

4.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

4.1.1. Основная литература

№ п/п	Наименование	Автор (ы)	Год, место издания	Кол-во экземпляров в библиотеке	Наличие в ЭБС
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*
1	Латинский язык. Учебное пособие	Т.Л. Бухарина, В.Ф. Новодранова, Т.В. Михина	2015, М.: «ГЭОТАР-Медиа»	300	+

4.1.2. Дополнительная литература

№ п/п	Наименование	Автор (ы)	Год, место издания	Кол-во экземпляров в библиотеке	Наличие в ЭБС

1	2	3	4	5	6
1	Латинский язык и основы фармацевтической терминологии [Электронный ресурс]: учебник	М.Н. Чернявский	2014, Москва, ГЭОТАР-Медиа	-	+
2	Латинский язык и греко-латинская медицинская терминология. Учебное пособие в двух частях.	Патрикеева Е.В., Патрикеева Н.С.	ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2018	10	+

4.2. Нормативная база – не имеется

4.3. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Фармацевтический справочник - http://www.pharmax.ru/index.php?act=component&module=wr_glossary&cat_id=3
Справочник лекарств - http://www.rlsnet.ru
Научная электронная библиотека - http://elibrary.ru
Центральная Научная Медицинская Библиотека - http://www.scsml.rssi.ru/

4.4. Перечень информационных технологий, используемых для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю), программного обеспечения и информационно-справочных систем

Для осуществления образовательного процесса используются видеозаписи, компьютерные демонстрации, презентации:

1. Латинские названия растений
2. Типология мотивирующих признаков наименований растений
3. Салернский кодекс здоровья
4. Языковая картина мира (на примере латинской и русской ботанических номенклатур)

В учебном процессе используется лицензионное программное обеспечение:

1. Договор Microsoft Office (версия 2003) №03401000109120000035_45106 от 12.09.2012г. (срок действия договора - бессрочный),
2. Договор Microsoft Office (версия 2007) №03401000109130000043_45106 от 02.09.2013г. (срок действия договора - бессрочный),
3. Договор Microsoft Office (версия 2010) № 340100010914000246_45106 от 23.12.2014г. (срок действия договора - бессрочный).
4. Договор Windows (версия 2003) №03401000109120000035_45106 от 12.09.2012г. (срок действия договора - бессрочный)
5. Договор Windows (версия 2007) №03401000109130000043_45106 от 02.09.2013г. (срок действия договора - бессрочный),
6. Договор Windows (версия 2010) № 340100010914000246_45106 от 23.12.2014г. (срок действия договора - бессрочный),
7. Договор Антивирус Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 150-249 Node 1 year Educational Renewal License, срок использования с 23.08.2022 до 31.08.2023 г., номер лицензии 280E-220823-071448-673-1647
8. Медицинская информационная система (КМИС) (срок действия договора - бессрочный),
9. Автоматизированная система тестирования Indigo Договор № Д53783/2 от 02.11.2015 (срок действия бессрочный, 1 год технической поддержки),
10. ПО FoxitPhantomPDF Стандарт, 1 лицензия, бессрочная, дата приобретения 05.05.2016 г.

Обучающиеся обеспечены доступом (удаленным доступом) к современным профессиональным базам данных и информационно-справочным системам:

1) Научная электронная библиотека e-LIBRARY. Режим доступа: http://www.e-library.ru/.
2) Справочно-поисковая система Консультант Плюс – ООО «КонсультантКиров».
3) «Электронно-библиотечная система Кировского ГМУ». Режим доступа: http://elib.kirovgma.ru/.

4) ЭБС «Консультант студента» - ООО «ИПУЗ». Режим доступа: http://www.studmedlib.ru.
5) ЭБС «Университетская библиотека онлайн» - ООО «НексМедиа». Режим доступа: http://www.biblioclub.ru.
6) ЭБС «Консультант врача» - ООО ГК «ГЭОТАР». Режим доступа: http://www.rosmedlib.ru/
7) ЭБС «Айбукс» - ООО «Айбукс». Режим доступа: http://ibooks.ru.

4.5. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

В процессе преподавания дисциплины (модуля) используются следующие специальные помещения:

Наименование специализированных помещений	*Номер кабинета, адрес*	*Оборудование, технические средства обучения, размещенные в специализированных помещениях*
учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа	№ 208 г. Киров, ул. К. Маркса,137 (1 корпус)	Учебная мебель – столы, стулья, информационно-меловая доска, телевизор с возможностью подключения к сети "Интернет"
учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа	№ 201, 202, 207, 208 г. Киров, ул. К. Маркса,137 (1 корпус)	Учебная мебель – столы, стулья, информационно-меловая доска, телевизор с возможностью подключения к сети "Интернет"
учебные аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций	№ 201, 207 г. Киров, ул. К. Маркса,137 (1 корпус)	Учебная мебель – столы, стулья, информационно-меловая доска
учебные аудитории для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации	№№ 201, 202, 207, 208, 307, 404 г. Киров, ул. К. Маркса,137 (1 корпус)	Учебная мебель – столы, стулья, информационно-меловая доска, компьютеры с выходом в "Интернет"
помещения для самостоятельной работы	Читальный зал библиотеки, г. Киров, ул. К. Маркса,137 (1 корпус)	Компьютеры с выходом в "Интернет"

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду университета.

Раздел 5. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины (модуля)

Процесс изучения дисциплины предусматривает: контактную (работа на лекциях и практических занятиях) и самостоятельную работу.

Основное учебное время выделяется на практическую работу по освоению учебного материала.

В качестве основных форм организации учебного процесса по дисциплине выступают классические лекционные и практические занятия (с использованием интерактивных технологий обучения: технология коммуникативного обучения, технология дифференцированного обучения, технология полного усвоения знаний, технология развития критического мышления), а также самостоятельная работа обучающихся.

При изучении учебной дисциплины обучающимся необходимо освоить практические умения по использованию не менее 600 терминологических единиц и терминоэлементов.

При проведении учебных занятий кафедра обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств (путем проведения групповых дискуссий, ролевых игр, тренингов, анализа ситуаций и имитационных моделей, преподавания дисциплины (модуля) в форме курса, составленного на основе результатов научных исследований, проводимых Университетом, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей).

Лекции:

Классическая лекция. Рекомендуется при изучении тем:

- Вклад классических языков в развитие медицинской и фармацевтической терминологии. Категории и формы латинского глагола.
- Глагольные и именные словосочетания
- Терминообразование в клинической терминологии

- Основы фармацевтической терминологии. Общая рецептура.

На лекциях излагаются темы дисциплины, предусмотренные рабочей программой, акцентируется внимание на наиболее принципиальных и сложных вопросах дисциплины, устанавливаются вопросы для самостоятельной проработки. Конспект лекций является базой при подготовке к практическим занятиям, к зачету, а также для самостоятельной работы.

Изложение лекционного материала рекомендуется проводить в мультимедийной форме. Смысловая нагрузка лекции смещается в сторону от изложения теоретического материала к формированию мотивации самостоятельного обучения через постановку проблем обучения и показ путей решения профессиональных проблем в рамках той или иной темы. При этом основным методом ведения лекции является метод проблемного изложения материала.

Практические занятия:

Практические занятия по дисциплине проводятся с целью приобретения практических навыков в области чтения и письма на латинском языке клинических и фармацевтических терминов.

Практические занятия проводятся в виде собеседований, обсуждений, дискуссий в микрогруппах, активизации тематического лексического минимума, тестовых заданий.

Выполнение практической работы обучающиеся проводят как устно, так и письменно.

Практическое занятие способствует более глубокому пониманию теоретического материала учебного дисциплины, а также развитию, формированию и становлению различных уровней составляющих профессиональной компетентности обучающихся.

При изучении дисциплины используется традиционная форма практических занятий: беседа по всем темам занятий.

Самостоятельная работа:

Самостоятельная работа студентов подразумевает подготовку по всем разделам дисциплины «Латинская фармацевтическая терминология» и включает подготовку к практическим занятиям, подготовку к текущему и промежуточному контролю.

Работа с учебной литературой рассматривается как вид учебной работы по дисциплине «Латинская фармацевтическая терминология» и выполняется в пределах часов, отводимых на её изучение (в разделе СРС). Каждый обучающийся обеспечен доступом к библиотечным фондам университета и кафедры. Во время изучения дисциплины обучающиеся (под контролем преподавателя) самостоятельно выполняют устные и письменные лексико-грамматические упражнения, заучивают лексические минимумы. Самостоятельная подготовка к практическим занятиям способствует формированию навыков использования учебной и научной литературы, глобальных информационных ресурсов, способствует формированию критического мышления. Работа обучающегося в группе формирует чувство коллективизма и коммуникабельность. Обучение способствует воспитанию у обучающихся навыков системного подхода к анализу медицинской информации, восприятию инноваций; формирует способность и готовность к самосовершенствованию, самореализации, личностной и предметной рефлексии, соблюдению этико-деонтологических принципов. Изучение и анализ клинических терминов способствует воспитанию у обучающихся навыков общения с больным с учетом этико-деонтологических особенностей патологии пациентов, формирует аккуратность и дисциплинированность.

Исходный уровень знаний обучающихся определяется тестированием, собеседованием.

Текущий контроль освоения дисциплины проводится в форме устного опроса тематических лексических минимумов, выполнения письменных контрольных работ, тестирования.

В конце изучения дисциплины проводится промежуточная аттестация с использованием тестового контроля, собеседования.

5.1. Методика применения электронного обучения и дистанционных образовательных технологий при проведении занятий и на этапах текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине

Применение электронного обучения и дистанционных образовательных технологий по дисциплине осуществляется в соответствии с «Порядком реализации электронного обучения и дистанционных образовательных технологий в ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России», введенным в действие 01.11.2017, приказ № 476-ОД.

Дистанционное обучение реализуется в электронно-информационной образовательной среде Университета, включающей электронные информационные и образовательные ресурсы, информационные и телекоммуникационные технологии, технологические средства, и обеспечивающей освоение обучающимися программы в полном объеме независимо от места нахождения.

Электронное обучение (ЭО) – организация образовательной деятельности с применением содержащейся в базах данных и используемой при реализации образовательных программ информации и обеспечивающих ее обработку информационных технологий, технических средств, а также информационно-телекоммуникационных сетей, обеспечивающих передачу по линиям связи указанной информации, взаимодействие обучающихся и преподавателя.

Дистанционные образовательные технологии (ДОТ) – образовательные технологии, реализуемые в основном с применением информационно-телекоммуникационных сетей при опосредованном (на расстоянии) взаимодействии обучающихся и преподавателя. Дистанционное обучение – это одна из форм обучения.

При использовании ЭО и ДОТ каждый обучающийся обеспечивается доступом к средствам электронного обучения и основному информационному ресурсу в объеме часов учебного плана, необходимых для освоения программы.

В практике применения дистанционного обучения по дисциплине используются методики синхронного и асинхронного обучения.

Методика синхронного дистанционного обучения предусматривает общение обучающегося и преподавателя в режиме реального времени – on-line общение. Используются следующие технологии on-line: вебинары (или видеоконференции), аудиоконференции, чаты.

Методика асинхронного дистанционного обучения применяется, когда невозможно общение между преподавателем и обучающимся в реальном времени – так называемое off-line общение, общение в режиме с отложенным ответом. Используются следующие технологии off-line: электронная почта, рассылки, форумы.

Наибольшая эффективность при дистанционном обучении достигается при использовании смешанных методик дистанционного обучения, при этом подразумевается, что программа обучения строится как из элементов синхронной, так и из элементов асинхронной методики обучения.

Учебный процесс с использованием дистанционных образовательных технологий осуществляется посредством:

– размещения учебного материала на образовательном сайте Университета;

– сопровождения электронного обучения;

– организации и проведения консультаций в режиме «on-line» и «off-line»;

– организации обратной связи с обучающимися в режиме «on-line» и «off-line»;

– обеспечения методической помощи обучающимся через взаимодействие участников учебного процесса с использованием всех доступных современных телекоммуникационных средств, одобренных локальными нормативными актами;

– организации самостоятельной работы обучающихся путем обеспечения удаленного доступа к образовательным ресурсам (ЭБС, материалам, размещенным на образовательном сайте);

– контроля достижения запланированных результатов обучения по дисциплине обучающимися в режиме «on-line» и «off-line»;

– идентификации личности обучающегося.

Реализация программы в электронной форме начинается с проведения организационной встречи с обучающимися посредством видеоконференции (вебинара).

При этом преподаватель информирует обучающихся о технических требованиях к оборудованию и каналам связи, осуществляет предварительную проверку связи с обучающимися, создание и настройку вебинара. Преподаватель также сверяет предварительный список обучающихся с фактически присутствующими, информирует их о режиме занятий, особенностях образовательного процесса, правилах внутреннего распорядка, графике учебного процесса.

После проведения установочного вебинара учебный процесс может быть реализован асинхронно (обучающийся осваивает учебный материал в любое удобное для него время и общается с преподавателем с использованием средств телекоммуникаций в режиме отложенного времени) или синхронно (проведение учебных мероприятий и общение обучающегося с преподавателем в режиме реального времени).

Преподаватель самостоятельно определяет порядок оказания учебно-методической помощи обучающимся, в том числе в форме индивидуальных консультаций, оказываемых дистанционно с использованием информационных и телекоммуникационных технологий.

При дистанционном обучении важным аспектом является общение между участниками учебного процесса, обязательные консультации преподавателя. При этом общение между обучающимися и преподавателем происходит удаленно, посредством средств телекоммуникаций.

В содержание консультаций входят:

– разъяснение обучающимся общей технологии применения элементов ЭО и ДОТ, приемов и способов работы с предоставленными им учебно-методическими материалами, принципов самоорганизации учебного процесса;

– советы и рекомендации по изучению программы дисциплины и подготовке к промежуточной аттестации;

– анализ поступивших вопросов, ответы на вопросы обучающихся;

– разработка отдельных рекомендаций по изучению частей (разделов, тем) дисциплины, по подготовке к текущей и промежуточной аттестации.

Также осуществляются индивидуальные консультации обучающихся в ходе выполнения ими письменных работ.

Обязательным компонентом системы дистанционного обучения по дисциплине является электронный учебно-методический комплекс (ЭУМК), который включает электронные аналоги печатных учебных изданий (учебников), самостоятельные электронные учебные издания (учебники), дидактические материалы для подготовки к занятиям, текущему контролю и промежуточной аттестации, аудио- и видеоматериалы, другие специализированные компоненты (текстовые, звуковые, мультимедийные). ЭУМК обеспечивает в соответствии с программой организацию обучения, самостоятельной работы обучающихся, тренинги путем предоставления обучающимся необходимых учебных материалов, специально разработанных для реализации электронного обучения, контроль знаний. ЭУМК размещается в электронно-библиотечных системах и на образовательном сайте Университета.

Используемые виды учебной работы по дисциплине при применении ЭО и ДОТ:

№ п/п	*Виды занятий/работ*	*Виды учебной работы обучающихся*	
		Контактная работа (on-line и off-line)	*Самостоятельная работа*
1	Лекции	- веб-лекции (вебинары) - видеолекции - лекции-презентации	- работа с архивами проведенных занятий - работа с опорными конспектами лекций - выполнение контрольных заданий
1	Практические занятия	- вебинары - семинары в чате - веб-тренинги	- работа с архивами проведенных занятий - самостоятельное изучение учебных и методических материалов - решение тестовых заданий - самостоятельное выполнение заданий и отправка их на проверку преподавателю
2	Консультации (групповые и индивидуальные)	- видеоконсультации - веб-консультации - консультации в чате	- консультации посредством образовательного сайта
3	Контрольные работы, лексические минимумы, тестирование	- видеозащиты выполненных работ (групповые и индивидуальные) - опрос лексических минимумов	- работа с архивами проведенных занятий - самостоятельное изучение учебных и методических материалов - решение тестовых заданий - выполнение контрольных работ

При реализации программы или ее частей с применением электронного обучения и дистанционных технологий кафедра ведет учет и хранение результатов освоения обучающимися дисциплины на бумажном носителе и (или) в электронно-цифровой форме (на образовательном сайте, в системе INDIGO).

Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация обучающихся по учебной дисциплине с применением ЭО и ДОТ осуществляется посредством собеседования, опроса лексического минимума (on-line), компьютерного тестирования и выполнения письменных работ (on-line или off-line).

Раздел 6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) (приложение А)

Изучение дисциплины следует начинать с проработки данной рабочей программы, методических указаний, прописанных в программе, особое внимание уделяется целям, задачам, структуре и содержанию дисциплины.

Успешное изучение дисциплины требует от обучающихся посещения лекций, активной работы на

практических занятиях, выполнения всех учебных заданий преподавателя, ознакомления с базовыми учебниками, основной и дополнительной литературой. Лекции имеют в основном обзорный характер и нацелены на освещение наиболее трудных вопросов, а также призваны способствовать формированию навыков работы с научной литературой. Предполагается, что обучающиеся приходят на лекции, предварительно проработав соответствующий учебный материал по источникам, рекомендуемым программой.

Основным методом обучения является самостоятельная работа студентов с учебно-методическими материалами, научной литературой, Интернет-ресурсами.

Правильная организация самостоятельных учебных занятий, их систематичность, целесообразное планирование рабочего времени позволяют обучающимся развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивать высокий уровень успеваемости в период обучения, получить навыки повышения профессионального уровня.

Основной формой промежуточного контроля и оценки результатов обучения по дисциплине является зачет. На зачете обучающиеся должны продемонстрировать теоретические знания и практические навыки, полученные на практических занятиях.

Постоянная активность на занятиях, готовность ставить и обсуждать актуальные проблемы дисциплины - залог успешной работы и положительной оценки.

Подробные методические указания к практическим занятиям и внеаудиторной самостоятельной работе по каждой теме дисциплины представлены в приложении А.

Раздел 7. Оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) (приложение Б)

Оценочные средства – комплект методических материалов, нормирующих процедуры оценивания результатов обучения, т.е. установления соответствия учебных достижений запланированным результатам обучения и требованиям образовательной программы, рабочей программы дисциплины.

ОС как система оценивания состоит из следующих частей:

1. Перечня компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.
2. Показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описания шкал оценивания.
3. Типовых контрольных заданий и иных материалов.
4. Методических материалов, определяющих процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта профессиональной деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине представлены в приложении Б.

Раздел 8. Особенности учебно-методического обеспечения образовательного процесса по дисциплине для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

8.1. Выбор методов обучения

Выбор методов обучения осуществляется, исходя из их доступности для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья.

Выбор методов обучения определяется содержанием обучения, уровнем профессиональной подготовки педагогов, методического и материально-технического обеспечения, особенностями восприятия учебной информации обучающихся-инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья. В образовательном процессе используются социально-активные и рефлексивные методы обучения, технологии социокультурной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений с другими обучающимися, создании комфортного психологического климата в группе.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумеваются две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

8.2. Обеспечение обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

печатными и электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья

Подбор и разработка учебных материалов производятся с учетом того, чтобы предоставлять этот материал в различных формах так, чтобы инвалиды с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения – аудиально (например, с использованием программ-синтезаторов речи) или с помощью тифлоинформационных устройств.

Учебно-методические материалы, в том числе для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Категории обучающихся	***Формы***
С нарушением слуха	- в печатной форме - в форме электронного документа
С нарушением зрения	- в печатной форме увеличенным шрифтом - в форме электронного документа - в форме аудиофайла
С ограничением двигательных функций	- в печатной форме - в форме электронного документа - в форме аудиофайла

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

8.3. Проведение текущего контроля и промежуточной аттестации с учетом особенностей нозологий инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся созданы оценочные средства, адаптированные для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья и позволяющие оценить достижение ими запланированных результатов обучения и уровень сформированности компетенций, предусмотренных рабочей программой дисциплины.

Форма проведения текущего контроля и промежуточной аттестации для обучающихся -инвалидов устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.). При необходимости обучающемуся-инвалиду предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на этапе промежуточной аттестации.

Для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья предусмотрены следующие оценочные средства:

Категории обучающихся	***Виды оценочных средств***	***Формы контроля и оценки результатов обучения***
С нарушением слуха	Тест	преимущественно письменная проверка
С нарушением зрения	Собеседование	преимущественно устная проверка (индивидуально)
С ограничением двигательных функций	решение дистанционных тестов, контрольные вопросы	организация контроля с помощью электронной оболочки MOODLE, письменная проверка

8.4. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

1) <u>для инвалидов и лиц с ОВЗ по зрению:</u>

- обеспечение доступа обучающегося, являющегося слепым и использующего собаку-поводыря, к зданию Университета;

- присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь;

- наличие альтернативной версии официального сайта Университета в сети «Интернет» для обучающихся, являющихся слепыми или слабовидящими;

- размещение аудиторных занятий преимущественно в аудиториях, расположенных на первых этажах корпусов Университета;

- размещение в доступных для обучающихся, являющихся слепыми или слабовидящими, местах и в адаптированной форме (с учетом их особых потребностей) справочной информации о расписании учебных занятий, которая выполняется крупным рельефно-контрастным шрифтом на белом или желтом фоне и дублируется шрифтом Брайля;

- предоставление доступа к учебно-методическим материалам, выполненным в альтернативных форматах печатных материалов или аудиофайлов;

- наличие электронных луп, видеоувеличителей, программ невизуального доступа к информации, программ-синтезаторов речи и других технических средств приема-передачи учебной информации в доступных для обучающихся с нарушениями зрения формах;

- предоставление возможности прохождения промежуточной аттестации с применением специальных средств.

2) для инвалидов и лиц с ОВЗ по слуху:

- присутствие сурдопереводчика (при необходимости), оказывающего обучающемуся необходимую помощь при проведении аудиторных занятий, прохождении промежуточной аттестации;

- дублирование звуковой справочной информации о расписании учебных занятий визуальной (установка мониторов с возможностью трансляции субтитров);

- наличие звукоусиливающей аппаратуры, мультимедийных средств, компьютерной техники, аудиотехники (акустические усилители и колонки), видеотехники (мультимедийный проектор, телевизор), электронная доска, документ-камера, мультимедийная система, видеоматериалы.

3) для инвалидов и лиц с ОВЗ, имеющих ограничения двигательных функций:

- обеспечение доступа обучающегося, имеющего нарушения опорно-двигательного аппарата, в здание Университета;

- организация проведения аудиторных занятий в аудиториях, расположенных только на первых этажах корпусов Университета;

- размещение в доступных для обучающихся, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, местах и в адаптированной форме (с учетом их особых потребностей) справочной информации о расписании учебных занятий, которая располагается на уровне, удобном для восприятия такого обучающегося;

- присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь при проведении аудиторных занятий, прохождении промежуточной аттестации;

- наличие компьютерной техники, адаптированной для инвалидов со специальным программным обеспечением, альтернативных устройств ввода информации и других технических средств приема-передачи учебной информации в доступных для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата формах;

4) для инвалидов и лиц с ОВЗ с другими нарушениями или со сложными дефектами - определяется индивидуально, с учетом медицинских показаний и ИПРА.

Дополнения и изменения в рабочей программе учебной дисциплины «Латинская фармацевтическая терминология»

Специальность 31.05.01 Лечебное дело (3++)
Направленность (профиль) Лечебное дело
Форма обучения - очная
Кафедра иностранных языков
Авторы: Н.С. Патрикеева

На 2025 / 2026 учебный год в рабочую программу вносятся следующие дополнения и изменения:

1. Пункт **4.1 «Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)»** изменить и читать в следующей редакции:

4.1.1. Основная литература

№ п/п	Наименование	Автор (ы)	Год, место издания	Кол-во экземпляров в библиотеке	Наличие в ЭБС
1	2	3	4	5	6
1	Латинский язык. Учебное пособие	Т.Л. Бухарина, В.Ф. Новодранова, Т.В. Михина	2020, М.: «ГЭОТАР-Медиа»	31	Консультант студента

4.1.2. Дополнительная литература

№ п/п	Наименование	Автор (ы)	Год, место издания	Кол-во экземпляров в библиотеке	Наличие в ЭБС
1	2	3	4	5	6
1	Латинский язык и основы фармацевтической терминологии [Электронный ресурс]: учебник	М.Н. Чернявский	2014, Москва, ГЭОТАР-Медиа	-	Консультант студента
2	Латинский язык: учебное пособие	Патрикеева Е.В., Патрикеева Н.С.	2017, ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России	-	ЭБС Кировского ГМУ
	Латинский язык и фармацевтическая терминология	Петрова Г. В.	2023, М.: «ГЭОТАР-Медиа»	3	Консультант студента

2. В пункте **4.4. «Перечень информационных технологий, используемых для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю), программного обеспечения и информационно-справочных систем»**: п. 7. изменить и читать в следующей редакции:

7. Договор Антивирус Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 150-249 Node 1 year Educational Renewal License, срок использования с 11.08.2025 до 09.09.2026 г., номер лицензии 2B1E-250808-154818-2-497-4841.

3. Пункт **«4.5. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)»** изменить и читать в следующей редакции:

В процессе преподавания дисциплины (модуля) используются следующие специальные помещения:

Наименование специализированных помещений	*Номер кабинета, адрес*	*Оборудование, технические средства обучения, размещенные в специализированных помещениях*
учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа	№ 201, 202, 207, 208 г. Киров, ул. Владимирская,137 (1 корпус)	Учебная мебель – столы, стулья, информационно-меловая доска, телевизор с возможностью подключения к сети "Интернет"
учебные аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций	№ 201, 207г. Киров, ул. Владимирская,137 (1 корпус)	Учебная мебель – столы, стулья, информационно-меловая доска
учебные аудитории для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации	№№ 201, 202, 207, 208, 307, 404 г. Киров, ул. Владимирская,137 (1 корпус)	Учебная мебель – столы, стулья, информационно-меловая доска, компьютеры с выходом в "Интернет"
помещения для самостоятельной работы	Читальный зал библиотеки, г. Киров, ул. Владимирская,137 (1 корпус)	Компьютеры с выходом в "Интернет"

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду университета.

Дополнения и изменения в рабочей программе рассмотрены на заседании кафедры
«27» августа 2025 г., протокол № 5

Заведующий кафедрой Т.Б. Агалакова

Внесенные изменения и дополнения утверждаю:

И.о. проректора по учебной работе М.П. Разин
18 сентября 2025 г., протокол № 1

Дополнения и изменения в рабочей программе учебной дисциплины «Латинская фармацевтическая терминология»

Специальность 31.05.01 Лечебное дело
Направленность (профиль) Лечебное дело
Форма обучения очная
Кафедра иностранных языков
Автор Н.С. Патрикеева

С 2025 / 2026 учебного года в рабочую программу вносятся следующие дополнения и изменения:

1. Раздел 5. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины (модуля) дополнить и читать в следующей редакции:

Процесс изучения дисциплины предусматривает: контактную (работа на лекциях и практических занятиях) и самостоятельную работу.

Основное учебное время выделяется на практическую работу по освоению учебного материала.

В качестве основных форм организации учебного процесса по дисциплине выступают классические лекционные и практические занятия (с использованием интерактивных технологий обучения: технология коммуникативного обучения, технология дифференцированного обучения, технология полного усвоения знаний, технология развития критического мышления), а также самостоятельная работа обучающихся.

При изучении учебной дисциплины обучающимся необходимо освоить практические умения по использованию не менее 600 терминологических единиц и терминоэлементов.

При проведении учебных занятий кафедра обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств (путем проведения групповых дискуссий, ролевых игр, тренингов, анализа ситуаций и имитационных моделей, преподавания дисциплины (модуля) в форме курса, составленного на основе результатов научных исследований, проводимых Университетом, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей).

Лекции:

Классическая лекция. Рекомендуется при изучении тем:

- Вклад классических языков в развитие медицинской и фармацевтической терминологии. Категории и формы латинского глагола.
- Глагольные и именные словосочетания
- Терминообразование в клинической терминологии
- Основы фармацевтической терминологии. Общая рецептура.

На лекциях излагаются темы дисциплины, предусмотренные рабочей программой, акцентируется внимание на наиболее принципиальных и сложных вопросах дисциплины, устанавливаются вопросы для самостоятельной проработки. Конспект лекций является базой при подготовке к практическим занятиям, к зачету, а также для самостоятельной работы.

Изложение лекционного материала рекомендуется проводить в мультимедийной форме. Смысловая нагрузка лекции смещается в сторону от изложения теоретического материала к формированию мотивации самостоятельного обучения через постановку проблем обучения и показ путей решения профессиональных проблем в рамках той или иной темы. При этом основным методом ведения лекции является метод проблемного изложения материала.

Практические занятия:

Практические занятия по дисциплине проводятся с целью приобретения практических навыков в области чтения и письма на латинском языке клинических и фармацевтических терминов.

Практические занятия проводятся в виде собеседований, обсуждений, дискуссий в микрогруппах, активизации тематического лексического минимума, тестовых заданий.

Выполнение практической работы обучающиеся проводят как устно, так и письменно.

Практическое занятие способствует более глубокому пониманию теоретического материала учебного дисциплины, а также развитию, формированию и становлению различных уровней составляющих профессиональной компетентности обучающихся.

При изучении дисциплины используется традиционная форма практических занятий: беседа по всем темам занятий.

Самостоятельная работа:

Самостоятельная работа студентов подразумевает подготовку по всем разделам дисциплины «Латинская фармацевтическая терминология» и включает подготовку к практическим занятиям, подготовку к текущему и промежуточному контролю.

Работа с учебной литературой рассматривается как вид учебной работы по дисциплине «Латинская фармацевтическая терминология» и выполняется в пределах часов, отводимых на её изучение (в разделе СРС). Каждый обучающийся обеспечен доступом к библиотечным фондам университета и кафедры. Во время изучения дисциплины обучающиеся (под контролем преподавателя) самостоятельно выполняют устные и письменные лексико-грамматические упражнения, заучивают лексические минимумы. Самостоятельная подготовка к практическим занятиям способствует формированию навыков использования учебной и научной литературы, глобальных информационных ресурсов, способствует формированию критического мышления. Работа обучающегося в группе формирует чувство коллективизма и коммуникабельность. Обучение способствует воспитанию у обучающихся навыков системного подхода к анализу медицинской информации, восприятию инноваций; формирует способность и готовность к самосовершенствованию, самореализации, личностной и предметной рефлексии, соблюдению этико-деонтологических принципов. Изучение и анализ клинических терминов способствует воспитанию у обучающихся навыков общения с больным с учетом этико-деонтологических особенностей патологии пациентов, формирует аккуратность и дисциплинированность.

Для самостоятельной работы обучающимся рекомендуется использовать ИИ-платформы (например, ресурсы chadgpt.ru, quizlet.com) для генерации интеллектуальных тренажеров для заучивания лексического минимума по химической и фармацевтической терминологии, для закрепления правил написания рецептов. Обучающиеся могут использовать нейросетевые модели для построения и морфологического анализа наименований лекарственных препаратов. Применение ИИ обучающимися также допускается при создании презентаций, подготовке докладов и рефератов.

Исходный уровень знаний обучающихся определяется тестированием, собеседованием.

Текущий контроль освоения дисциплины проводится в форме устного опроса тематических лексических минимумов, выполнения письменных контрольных работ, тестирования.

В конце изучения дисциплины проводится промежуточная аттестация с использованием тестового контроля, собеседования.

Дополнения и изменения в рабочей программе рассмотрены на заседании кафедры
«29» января 2026 г., протокол № 1
Зав. кафедрой Т.Б. Агалакова

Внесенные изменения и дополнения утверждаю:
Проректор по учебной работе Е.Н. Касаткин
«19» февраля 2026 г., протокол № 3

Федеральное государственное
бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Кировский государственный медицинский
университет» Министерства
здравоохранения Российской Федерации

Кафедра иностранных языков

Приложение А к рабочей программе дисциплины

Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины
«Латинская фармацевтическая терминология»

Специальность 31.05.01 Лечебное дело
Направленность (профиль) ОПОП
Лечебное дело
Форма обучения очная

Раздел 1. Морфология и синтаксис латинского языка
Тема 1.1: Структурные типы фармацевтических терминов. Простое предложение.
Цель: Читать и переводить с латинского языка на русский язык и с русского языка на латинский язык фар- мацевтические термины и простые предложения.
Задачи:
1. Закрепить навык чтения латинского текста.
2. Закрепить знания о базовой грамматике, полученные в курсе дисциплины «Латинский язык».
3. Научить спряжению глаголов в действительном и страдательном залогах изъявительного наклонения, в повелительном и сослагательном наклонениях.
4. Сформировать навык перевода фармацевтических терминов и простых предложений.

Обучающийся должен знать:
1. Правила орфоэпии.
2. Грамматические категории, склонение существительных и прилагательных. Формы причастий.
3. Категории и формы глаголов, спряжение глаголов в действительном и страдательном залогах изъявитель- ного наклонения, формы повелительного и сослагательного наклонений.
4. Спряжение глагола esse в настоящем времени изъявительного наклонения.
5. Предлоги, местоимения, наречия, союзы, используемые в фармацевтической терминологии.
6. Лексический минимум по теме.

Студент должен уметь:
1. Использовать полученные знания в учебном дискурсе.
2. Читать и переводить с латинского языка на русский язык и с русского языка на латинский язык фармацев- тические термины и простые предложения.

Обучающийся должен владеть:
Навыком чтения и перевода фармацевтических терминов и простых предложений.

Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме:

1. Ответить на вопросы по теме занятия:
1. Историческое развитие фармацевтической терминологии.
2. Склонение существительных и прилагательных.
3. Категории и формы латинского глагола.
4. Общие сведения о латинском синтаксисе.
5. Теоретические основы терминологии: термин, научное понятие, дефиниция, терминология.

2. Практическая подготовка.
Чтение и перевод фармацевтических терминов с согласованным и несогласованным определением.
1) Перевод фармацевтических терминов:
   1. спирт этиловый, очищенный
   2. очищенная вода
   3. разведенная соляная кислота
   4. таблетки ацетилсалициловой кислоты
   5. раствор: нитроглицерина, окситетрациклина, глюконата кальция в ампулах

6. капсулы линкомицина гидрохлорида
7. суппозитории ректальные с индометацином
8. синтомициновая мазь

9. цветки ромашки, листья шалфея, эвкалиптовое масло, трава зверобоя
10. яд, противоядие, в пробирке, в чистом виде, против анемии

2) Перевод наркотических и психотропных веществ, опиоидных анальгетиков:

1. Бупренорфин 0,2 мг + Налоксон 0,2 мг, таб. сублингвальные № 20
2. Бупренорфин 0,3 мг 1 мл, раствор для инъекций в амп. № 30
3. Бупренорфин 35 мкг/час, трансдермальный пластырь № 20
4. Морфин 10 мг 1 мл р-р для инъек. № 20
5. Морфин 10 мг, капс. пролонг. действ. № 180
6. Морфин 20 мг 20 мл, капли для приема внутрь во флаконах № 4
7. Морфин 2 мг 5 мл, р-р для приема внутрь в амп. № 100
8. Тримеперидин 25 мг, таб. № 50
9. Оксикодон 5 мг + Налоксон 2,5 мг, таб. прол. действ. № 100
10. Пропионилфенилэтоксиэтилпиперидин (Propionilphenyletoxyaethylpiperidinum) 20 мг, таб. защечн. № 50 (тор. Просидол)
11. Фентанил 25 мкг/час, пластырь № 20
12. Фентанил 20 мл, спрей назальный, флакон 50 мкг/доза № 24
13. Фентанил 50 мкг/ч, трансдермальная терапевтическая система (ТТС) № 5

Перевод простых предложений с глаголами в изъявительном, повелительном и сослагательном наклонениях.

1) Написать словарную форму, номер спряжения глаголов, проспрягать их в настоящем времени действительного залога изъявительного наклонения: работать, стерилизовать, изучать, смешивать, разводить, слушать.

2) Образовать формы повелительного наклонения единственного и множественного числа: здравствовать, повторять, добавлять, взбалтывать, наливать, охлаждать.

3) Перевести предложений на латинский язык:

Повтори дважды (трижды). Разбавь водой. Охлади воду. Приготовь ушные капли. Простерилизуй тщательно. Растворите, затем простерилизуйте. Добавь три капли. Взболтай хорошо суспензию. Выдай настойку. Приготовь глазную мазь. Пропиши аэрозоль для ингаляций. Не повторять! Из растений извлекают лекарственные вещества. Выдать в темной склянке.

Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:

Задания для самостоятельной внеаудиторной работы студентов по указанной теме:

1) Ознакомиться с теоретическим материалом по теме занятия с использованием конспектов лекций и рекомендуемой учебной литературы.

2) Ответить на вопросы для самоконтроля:

1. Краткая история латинского языка.
2. Историческое развитие фармацевтической терминологии.
3. О некоторых теоретических вопросах терминологии. Термин и терминология. Научное понятие. Дефиниция. Система понятий и терминосистема.
4. Общие сведения о латинском глаголе. Инфинитив. Четыре спряжения глагола. Спряжение глаголов в действительном и страдательном залогах изъявительного наклонения.
5. Повелительное наклонение. Сослагательное наклонение.
6. Глагол esse – быть и его употребление.
7. Общие сведения о синтаксисе. О порядке слов в простом предложении.
8. Грамматические категории, склонение существительных и прилагательных. Формы причастий.
9. Структурные типы фармацевтических терминов.
10. Предлоги, местоимения, наречия, союзы, используемые в фармацевтической терминологии.

3) Выучить лексический минимум по теме:

капли	guttae, instillationes
глазные капли	oculoguttae
ушные капли	otoguttae
глазная мазь	unguentum ophthalmicum
гель	gelum, i n
крем	cremor, oris m
растворитель	dissolutor, oris m
спрей назальный	spray nasale
аэрозоль для наружного применения	aerosolum ad usum externum
для инфузий	pro infusionibus
лиофилизат для приготовления раствора для инфузий	lyophilisatum pro solutione infusionali

для приема внутрь ad usum peroralem
порошок для приготовления раствора для приема внутрь pulvis pro solutione perorali
кишечнорастворимые таблетки tabulettae enterosolubiles
эликсир elīxir, īris n
средство remedium i n
сыворотка serum, i n
вакцина vaccinum, i n
противоядие antidŏtum, i n
яд venēnum, i n
вода для гемодиализа Aqua pro haemodialysi
вода для инъекций Aqua pro injectionibus
вода очищенная Aqua purificata
дистиллированная вода Aqua destillata
жидкий кислород Oxygenium liquĭdum
ланолин безводный Lanolinum anhydricum
ланолин водный Lanolinum hydricum
жидкий парафин Paraffinum liquidum
твердый парафин Paraffinum solĭdum
спиртовой раствор solutio spirituosa
масляный раствор solutio oleosa
изотонический раствор solutio isotonica
очищенный спирт spiritus rectificatus
очищенное терпентинное масло (скипидар) oleum Terebinthinae rectificatum
очищенная сера Sulfur depuratum
осажденная ртуть Hydrargyrum praecipitatum
восстановленное железо Ferrum reductum
кристаллический порошок pulvis crystallisatus
мельчайший порошок pulvis subtilissimus
тонкий порошок pulvis subtilis
разбавленный, разведенный dilutus, a, um
серый cinereus, a, um
в порошке pulveratus, a, um
серная мазь Sulfuris unguentum
бриллиантовый зеленый Virĭde nitens
раствор аммиака (нашатырный спирт) Ammonii hydroxydi solutio
этанол, этиловый спирт Ethanolum, i n, spiritus (us, m) aethylicus
ацетилсалициловая кислота (в порошке) Acidum acetylsalicylicum (pulveratum)
хлористоводородная кислота концентрированная Acidum hydrochloricum concentratum
гидротартрат платифиллина Platyphyllini hydrotartras
гидрохлорид тиамина Thiamini hydrochloridum
гидрохлорид хинина Chinini hydrochloridum
фторид натрия Natrii fluoridum
активированный уголь Carbo activatus
метиленовый синий Methylenum coerulĕum
пшеничный крахмал Amylum Tritici
эфир диэтиловый Aether (ĕris m) diaethylicus
эфир диэтиловый для анестезии Aether anaestheticus
пиявка медицинская Hirūdo medicinalis
наибольшая доза dosis maxima
наименьшая доза dosis minima
средняя доза dosis media
разовая доза dosis pro dosi
доза на курс лечения dosis pro cursu
смертельная доза dosis letalis

4) Подготовиться к текущему контролю по Разделу 1.

Рекомендуемая литература:

Основная:

Латинский язык: учебное пособие. Т.Л. Бухарина, В.Ф. Новодранова, Т.В. Михина - М.: «ГЭОТАР-Медиа», 2015
Дополнительная:
Латинский язык и греко-латинская медицинская терминология. Учебное пособие в двух частях Патрикеева Е.В., Патрикеева Н.С.- ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2018

Раздел 2. Клиническая терминология
Тема 2.1: Многословные и сложные клинические термины.
Цель: Изучить терминообразующие элементы клинических терминов.
Задачи:
1. Систематизировать знания по разделу «Клиническая терминология», полученные в курсе дисциплины «Латинский язык».
2. Изучить структуру многословных клинических терминов.
3. Рассмотреть способы словообразования сложных клинических терминов.

Обучающийся должен знать:
1. Основы нозологической классификации.
2. Способы терминологического словообразования.
3. Структуру многословного клинического термина.
4. Греко-латинские дублеты, обозначающие части тела, органы, ткани.
5. ТЭ, обозначающие методы диагностики, патологические состояния и процессы.
6. Способы аффиксального словообразования, основные суффиксы.

Обучающийся должен уметь:
1. Определить формально-языковой тип клинического термина.
2. Читать и переводить многословные клинические термины.
3. Анализировать многосложные клинические термины по составу.
4. Составлять многосложные клинические термины с заданным значением.

Обучающийся должен владеть:
1. Навыком чтения и перевода многословных клинических терминов.
2. Навыком анализа и конструирования многосложных клинических терминов с заданным значением.
3. Терминологическим минимумом.

Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме:

1. Ответить на вопросы по теме занятия:
1. Виды и языковые источники образования современных клинических терминов.
2. Способы адаптации международных клинических терминов.
3. Способы словообразования: суффиксация, префиксация, основосложение.
4. Понятие *терминоэлемента* (ТЭ), полисемантика некоторых ТЭ, свободные и связанные ТЭ.

2. Практическая подготовка.

Чтение и перевод многословных клинических терминов:

a) Morbus infectiosus, hepar cystosum, ileus paralyticus, pneumonia crouposa, hernia cerebralis occipitalis, abscessus hepatis ascaridosus, contractura articulationis aiquisita, inflammatio serosa.

b) Бронхиальная астма, железодефицитная анемия, аллергический ринит, первичная (вторичная) стадия, медикаментозная ремиссия, лечение язвы желудка, детский церебральный паралич, фациальный спазм, почечная колика, сахарный диабет, инфекционная желтуха.

Анализ клинических терминов по составляющим ТЭ:

Методы диагностического обследования:

anthropometria, craniometria, somatometria, spirometria, audiometria, thermometria, tonometria, dynamometria, pulsometria

ophtalmoscopia, rhinoscopia, stomatoscopia, endoscopia, gastroscopia, oesophagoscopia, cystoscopia, rectoscopia, colposcopia, roentgenographia, bronchographia, cholecystographia, cystographia, angiographia, urographia, pneumonographia, odontographia, tomographia, electrocardiographia, electroencephalographia, phonographia, roentgenogramma, myogramma, cardiogramma, odontogramma, phonogramma

Признаки болезни и методы лечения:

cephalgia, odontalgia, otalgia, gastralgia, cardialgia, hepatalgia, splenalgia, nephralgia, arthralgia, desmalgia, myalgia, neuralgia, aortalgia

encephalopathia, rhinosinusopathia, myopathia, cardiopathia, gastropathia, enteropathia, pneumopathia, hepatopathia, nephropathia, cholecystopathia, haemopathia, angiopathia, adenopathia, osteopathia, logopathia, neuropathia, psychopathia

pharmacotherapia, phytotherapia, toxinotherapia, vitaminotherapia, haemotherapia, autohaemotherapia,

serotherapia, roentgenotherapia, apitherapia, physiotherapia, oxygenothrapia, climatotherapia, balneotherapia, heliotherapia, aerotherapia, hydrotherapia, thermotherapia, cryotherapia, electrotherapia, phototherapia, psychotherapia, kinesitherapia, ergotherapia

Составление клинических терминов с заданным значением:

а) воспаление: головного мозга, мозговых оболочек, спинного мозга, носа, уха, губ, ротовой полости, века, бронхов, трахеи, слизистой желудка, желудка и кишечника, 12-типерстной кишки, печени, почек, мочевого пузыря, желчного пузыря, селезенки, кожи, суставов, мышцы.

б) опухоль: соединительной ткани, мышцы, костной ткани, нерва, зуба, почки, сосуда, железы, лимфаузла.

в) хроническое заболевание (дегенеративно-дистрофический процесс): печени, кожи, суставов, позвонков, костей и хрящей, нервной системы, психики.

3. Текущий контроль по первому разделу:

1) Опрос лексического минимума.

2) Контрольная работа: переведите на латинский язык

1. Пропиши микстуру
2. Выдать раствор йода в темной склянке
3. Очищенная вода
4. На живом организме
5. Приготовь раствор по мере требования
6. Спиртовой раствор
7. Простерилизуй!
8. Разовая доза
9. Средство против анемии
10. Этиловый спирт
11. Витамины с железом
12. Масляный раствор камфоры
13. Добавь воды сколько нужно
14. Приготовь эмульсию для наружного применения.
15. Ромашка – растение.
16. Кристаллический порошок
17. Камфора не растворяется в воде.

Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:

Задания для самостоятельной внеаудиторной работы студентов по указанной теме:

1) Ознакомиться с теоретическим материалом по теме занятия с использованием конспектов лекций и рекомендуемой учебной литературы.

2) Ответить на вопросы для самоконтроля:

1. Назовите основные клинические понятия, указав кратко их значение и этимологию.
2. Каким термином называют время улучшения состояния в течение хронического заболевания?
3. Перечислите термины, включающие понятие «лечение», указав кратко их значение и происхождение.
4. Объясните с помощью словаря значение профессий, оканчивающихся на *-лог, -иатр.* и *-терапевт.*
5. Расскажите кратко о структуре МКБ и истории ее создания?
6. Какими способами заимствуются иноязычные термины?
7. Расскажите о языках-источниках русской клинической терминологии
8. Назовите виды клинических терминов.
9. Что вы знаете о терминоэлементе?

3) Выучить список клинических терминов и терминоэлементов (см. Приложение Б).

Рекомендуемая литература:

Основная:

Латинский язык: учебное пособие. Т.Л. Бухарина, В.Ф. Новодранова, Т.В. Михина - М.: «ГЭОТАР-Медиа», 2015

Дополнительная:

Латинский язык и греко-латинская медицинская терминология. Учебное пособие в двух частях Патрикеева Е.В., Патрикеева Н.С.- ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2018

Раздел 2. Клиническая терминология

Тема 2.2: Греко-латинские терминоэлементы в фармацевтической терминологии.

Цель: Изучить терминообразующие элементы клинических терминов.

Задачи:

1. Сформировать навык префиксального словообразования в клинической и фармацевтической терминологии.
2. Изучить ТЭ, обозначающие функциональные процессы, качества, свойства и другие признаки.

Обучающийся должен знать:

1. Частотные греко-латинские дублетные и антонимичные приставки.
2. ТЭ, обозначающие качества, свойства и другие признаки.
3. ТЭ, обозначающие функциональные процессы.

Обучающийся должен уметь:

1. Анализировать многосложные клинические термины по составу.
2. Составлять многосложные клинические термины с заданным значением.

Обучающийся должен владеть:

1. Навыком анализа и конструирования многосложных клинических терминов с заданным значением.
2. Терминологическим минимумом.

Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме:

1. Ответить на вопросы по теме занятия:

1. Какие греческие и латинские приставки имеют значение «направление сквозь, через что-то», «нахождение между чем-либо»?
2. Какими приставками обозначаются нарушения функции, слабость выражения функции, усиление функции?
3. Какой латинской приставке соответствует русская приставка пере-?
4. Какая латинская приставка обычно указывает на устранение, избавление от чего-то?
5. Какими греческими и латинскими приставками обозначается отсутствие, отрицание признака, названного корнем слова?
6. Какая приставка имеет значение «возобновление, повторение действия»?
7. Какие латинские и греческие приставки придают значению слова отенок совметимости, соединения, связи?
8. Назовите синонимичные приставки.

2. Практическая подготовка.

Анализ клинических терминов

1) Функциональные процессы, симптомы, патологические процессы:

1. адинамия, гиподинамия, динамометрия
2. амнезия, парамнезия
3. анергия, гиперергия, гипергия, синергия, асинергия, аллергия, эрготерапия
4. аносмия, гиперосмия, гипосмия, паросмия
5. аплазия, дисплазия, гиперплазия, гипоплазия, метаплазия
6. апноэ, диспноэ, аспирация
7. асфигмия
8. атония, дистония, гипертония, гипотония, тонометрия
9. атрофия, дистрофия, гипертрофия, гипотрофия, эйтрофия, липодистрофия
10. афагия, дисфагия
11. афазия, дислалия
12. афония, дисфония, фонастения
13. гемопоэз, миелопоэз, уропоэз, сиалопоэз
14. гипертензия, гипотензия
15. дисгевзия, парагевзия
16. дискинезия, акинезия, кинезитерапия
17. диспепсия
18. дистопия, гетеротопия
19. миопия, гиперметропия, диплопия, астенопия
20. ноотропы
21. психастения
22. эмбриогенез, одонтогенез, канцерогенез
23. эндокринология, дискриния
24. эстезиология, анестезия, гиперестезия, гемигипестезия, гликестезия, парестезия

2) Физические свойства, отношения, качества

1. аутопластика, аутотрансплантация
2. аллергия, аллотрансплантация
3. гетерохромия, гетерогенный

4. гомогенный, гомеостаз
5. пандемия, панцитопения, панфлебит, панкардит, панофтальмит, пансинусит, панплегия
6. полимиалгия, полиневропатия, полиартрит, полиартериит, полиурия, полидактилия
7. олигурия, олигосиалия, олигодентия, олигофрения, олигемия, олигоменорея, олигодактилия
8. гемиплегия, гемианопсия, гемиколэктомия, гемисинусит
9. кардиомегалия, гепатомегалия, спленомегалия, тимомегалия, акромегалия, макроцефалия
10. микроцефалия, микроспления, микрогнатия, микрогения, гипофизарный нанизм
11. псевдотумор, псевдостеноз, паратиф
12. ортопедия, ортопноэ, ортодонтия, ортотопический
13. телеангиэктазия
14. ксерофтальмия, ксеростомия, ксеродермия
15. термометрия, гипертермия, гипотермия, термокоагуляция, термотерапия
16. криодеструкция, криоконсервация, криотерапия
17. апирексия, пирогенность, апирогенность, антипиретики
18. брахидактилия, брахиспондилия
19. долихоколон
20. батипноэ
21. брадикардия, брадикинезия, брадифрения, брадипноэ
22. тахикардия, тахисфигмия, тахипноэ
23. ахроматопсия, хромоцистоскопия
24. лейкемия (лейкоз)
25. эритропоэз, эритема, эритродермия
26. цианоз, акроцианоз
27. меланома, меланодонтия
28. ксантома, ксантоматоз, ксантопсия, ксантодермия
29. полиомиелит, полиоэнцефалит
30. глюкометрия, гипергликемия, гипогликемия

Составление клинических терминов с заданным значением

1. повышение давления в сосудах
2. повышение количества тромбоцитов
3. повышение уровня сахара в крови
4. повышенный уровень жиров в крови
5. понижение артериального давления
6. понижение силы из-за малоподвижности организма
7. попадание ядов в кровь
8. постоянство среды
9. потеря вкусовых ощущений
10. потеря голоса
11. потеря памяти
12. прекращение мочеотделения
13. пристрастие к наркотическим веществам
14. психическая слабость
15. разнородность (структуры)
16. рак кожи
17. расстройство питания
18. синюшная окраска конечностей
19. скопление жидкости в почках
20. слабоумие (приобретенное)
21. смещение органа
22. снижение памяти
23. снижение чувствительности в половине тела
24. суточное мочеотделение
25. сухость глаза
26. увеличение питания (размера) органа
27. увеличенная селезенка
28. увеличенный размер сердца
29. уменьшение количества мочи
30. учащенное (замедленное) сердцебиение

Составление прилагательных с заданным значением на латинском языке:
- направленный на психику, на нервную деятельность, на мозговую деятельность (греч. noo- – разум), на причину заболевания, зависимый от погодных условий;
- сердечного происхождения, вызывающий рак, обусловленный заболеванием печени, кроветворный, обусловленный развитием зубов, болезнетворный, вызванный психическим состоянием, костного происхождения, лимфатического происхождения, вызванный внутренними причинами, вызванный внешними причинами.

Словообразовательный и этимологический анализ фармацевтических терминов.

Агонист-антагонист, антигипертензивный препарат, антидиуретик, вазоконстриктор, ангиопротектор, андрогенный препарат (депо-форма), антацидный препарат, антиангинальный препарат, антианемический препарат, уроантисептик, муколитики и антиоксиданты, антигестагенный препарат, антипаратиреоидный препарат, бронхолитический препарат, парентеральное питание, гемостатическая губка, гепатопротектор, гипогликемический препарат, гиполипидемический комбинированный препарат, препараты для интраназального и интравитреального применения, кардиоплегический препарат, миотропный спазмолитик, неопиоидный анальгетик, ноотропный препарат, регидратация и дезинтоксикация.

Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:

Задания для самостоятельной внеаудиторной работы студентов по указанной теме:

1) Ознакомиться с теоретическим материалом по теме занятия с использованием конспектов лекций и рекомендуемой учебной литературы.

2) Выучить список терминоэлементов и приставок (см. Приложение Б).

3) Подготовиться к текущему контролю по второму разделу.

Рекомендуемая литература:

Основная:

Латинский язык: учебное пособие. Т.Л. Бухарина, В.Ф. Новодранова, Т.В. Михина - М.: «ГЭОТАР-Медиа», 2015

Дополнительная:

Латинский язык и греко-латинская медицинская терминология. Учебное пособие в двух частях Патрикеева Е.В., Патрикеева Н.С.- ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2018

Раздел 3. Фармацевтическая терминология

Тема 3.1: Терминология фармацевтической химии.

Цель: Читать и переводить химические термины.

Задачи:

1. Систематизировать знания о химической терминологии, полученные в курсе дисциплины «Латинский язык».
2. Рассмотреть принципы построения латинских названий химических соединений.
3. Сформировать навык написания на латинском языке наименований кислот, оксидов, солей, радикалов, сложных эфиров, гидратов.

Обучающийся должен знать:

1. Названия химических элементов на латинском языке.
2. Правила образования названий кислот, оксидов, солей, радикалов, сложных эфиров, гидратов на латинском языке.
3. Частотные отрезки с химическим значением.
4. Лексический минимум по теме.

Обучающийся должен уметь:

1. Образовывать латинские названия кислот, оксидов, солей, радикалов, сложных эфиров, гидратов.
2. Читать и писать на латинском языке многословные названия ЛП, включающие химические наименования.

Обучающийся должен владеть:

Навыком чтения и перевода латинских названий кислот, оксидов, солей, радикалов, сложных эфиров, гидратов.

Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме:

1. Ответить на вопросы по теме занятия:

1. Какое окончание имеют латинские наименования химических элементов. Назвать исключения из правила.
2. Номенклатура кислот. Словообразовательные элементы наименований кислот.
3. Номенклатура солей. Словообразовательные элементы и виды наименований солей.
4. Наименования радикалов, сложных эфиров, гидратов.

2. Практическая подготовка.

Чтение и перевод химических терминов

1) Перевести наименования кислот:

1. алендроновая кислота
2. аминокапроновая кислота
3. аминосалициловая кислота
4. аскорбиновая кислота
5. ацетилсалициловая кислота
6. бензойная кислота
7. борная кислота
8. бромоводородная кислота
9. вальпроевая кислота

2) Перевести наименования солей и оксидов:

1. Амоксициллина тригидрат (тригидратный) – **два варианта**
2. Артикаина гидрохлорид
3. Бария сульфат
4. Бензилпенициллин натрия
5. Бромгексина гидрохлорид
6. Висмута субгаллат
7. Водорода пероксид – **два варианта**
8. Галантамина гидробромид
9. Гентамицина сульфат
10. Гидрокортизона ацетат
11. Дифенгидрамина гидрохлорид
12. Дротаверина гидрохлорид
13. Имипрамина гидрохлорид
14. Калия бромид
15. Кальция хлорид гексагидрат
16. Йода диоксид
17. Магния оксид

3) Прочитать и проанализировать наименования гидратов:

1-й вариант: существительное + существительное (традиционный вариант)

Русский язык	Латинский язык	
	Им. п.	Род. п.
Терпингидрат = терпина гидрат	Terpini hydr**as**	Terpini hydr**atis**

2-й вариант: существительное + прилагательное (новый вариант)

Русский язык	Латинский язык	
	Им. п.	Род. п.
Декстрозы моногидрат = Декстроза моногидратная	Dextrosum monohydr**icum**	Dextros**i** monohydr**ici**
Лизиноприла дигидрат = Лизиноприл дигидратный	Lisinoprilum dihydr**icum**	Lisinopril**i** dihydr**ici**
Ампициллина тригидрат =Ампициллин тригидратный	Ampicillinum trihydr**icum**	Ampicillin**i** trihydr**ici**
Кальция хлорид гексагидрат = Кальция хлорид гексагидратный	Calcii chloridum hexahydr**icum**	Calcii chlorid**i** hexahydr**ici**
Алюминия гидроксид полигидрат = Алюминия гидроксид полигидратный	Aluminii hydr**oxi**dum polyhydr**icum**	Aluminii hydroxid**i** polyhydr**ici**

4) Прочитать и проанализировать наименования эфиров:

Русский язык	Латинский язык	
	Им. п.	Род. п.
Метилсалицилат	Methylii salicylas	Methylii salicylatis
Фенилсалицилат	Phenylii salicylas	Phenylii salicylatis
Амилнитрит	Amylii nitris	Amylii nitritis

Этилхлорид	Aethylii chloridum	Aethylii chloridi

5) Дополнить названия ЛС частотным отрезком со значением:
1. «вода, водород» - ...ocortisonum
2. «кислый, кислород» - Chin...dinum
3. «фосфор» - ...acolum
4. «наличие бензойной кислоты» - ...odixinum
5. «наличие фтора» - ...acizinum
6. «углеводный радикал» - Acet...digitoxinum
7. «наличие метильной группы» - Sulfadi...oxinum
8. «наличие этильной группы» - ...acridinum
9. «наличие фенильной группы» - Pyrco...um
10. «наличие замещающего атома серы» - ...ophosphamidum

3. Текущий контроль по второму разделу.
Анализ клинических терминов по составляющим ТЭ и составление клинических терминов с заданным значением.
1) Разберите термины по составу, объясните значение:
1. apnoe
2. autoinfectio
3. gastroenteritis
4. phlebologia
5. myoma
6. atherosclerosis
7. lipodystrophia
8. psychotherapia
9. tonometria
10. broncholyticus
11. oligovitamina
12. tachycardia
13. proctitis
14. hepatomegalia
15. angiographia
16. rhinoscopia
17. dystrophia
18. myoblastus
19. polioencephalitis
20. synergia

2) Составьте термины с заданным значением:
1. воспаление легких
2. повышенное давление в сосудах
3. лечение болезней старческого возраста
4. обильное выделение экссудата из уха
5. пониженная функция щитовидной железы
6. отсутствие чувствительности
7. воспаление серого вещества спинного мозга
8. развитие опухоли
9. направленный на причину болезни
10. рентгенологическое исследование мочевых путей
11. боль в мышце
12. желче-каменная болезнь
13. постоянство кровотока
14. измененная реактивность организма
15. лечение антибиотиками
16. наука о естественных процессах в организме
17. кишечное кровотечение
18. отсутствие боли
19. лечение теплом
20. переполнение кровью ткани или органа

Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:
Задания для самостоятельной внеаудиторной работы студентов по указанной теме:
1) Ознакомиться с теоретическим материалом по теме занятия с использованием конспектов лекций и рекомендуемой учебной литературы.
2) Ответить на вопросы для самоконтроля:
1. Объясните, как пишутся по-латыни три вида кислот (в им. и род. падеже). Приведите пример.
2. Объясните, как пишутся по-латыни оксиды (в им. и род. падеже). Приведите пример.

3. Объясните, как пишутся по-латыни три вида солей (в им. и род. падеже). Приведите пример.
4. Чем отличается написание натриевых и калиевых солей от остальных солей (в им. и род. падеже)? Приведите пример.
5. Объясните, как пишутся по-латыни гидраты и эфиры (в им. и род. падеже). Приведите пример.

3) Выучить значение частотных отрезков, указывающих на химический состав препарата:

- hydr - наличие водорода, воды или гидроксильной группы
- oxy- (oxi) наличие кислорода и его соединений
- phthor - наличие соединений фтора
- phosph - наличие фосфора
- thi(o) - наличие атома серы в названиях тиокислот и тиосолей
- sulf - сульфаниламиды
- acet - наличие солей уксусной кислоты
- aeth - (eth) наличие этильной группы
- meth - наличие метильной группы
- phen - наличие фенильной группы
- benz - наличие бензольного кольца
- yl - наличие углеводородных радикалов
- az -, - zid - zin -, - zol -, zon - присутствие атома азота
- naphth - препараты, изготовленные из нефти или продуктов ее переработки
- phtha(l) - препараты, содержащие производные фталевой кислоты

Рекомендуемая литература:

Основная:

Латинский язык: учебное пособие. Т.Л. Бухарина, В.Ф. Новодранова, Т.В. Михина - М.: «ГЭОТАР-Медиа», 2015

Дополнительная:

Чернявский М.Н. Латинский язык и основы фармацевтической терминологии: учебник.– Москва, ГЭОТАР-Медиа, 2014

Раздел 3. Фармацевтическая терминология

Тема 3.2: Терминология фармакогнозии.

Цель: Читать и переводить названия ЛС и препаратов на основе лекарственного сырья природного происхождения.

Задачи:

1. Изучить основные термины фармакогнозии.
2. Изучить основы научной ботанической номенклатуры на латинском языке.
3. Проанализировать отличия наименований растений в номенклатуре ЛС от научной ботанической номенклатуры.
4. Изучить структуру названий лекарственного растительного сырья.
5. Сформировать навык чтения и перевода ЛС и препаратов на основе лекарственного сырья природного происхождения.

Обучающийся должен знать:

1. Основные термины фармакогнозии.
2. Структуру наименований лекарственного растительного сырья и наименования органов растений.
3. Лексический минимум по теме.

Обучающийся должен уметь:

Читать и переводить названия ЛС и препаратов на основе лекарственного сырья природного происхождения.

Обучающийся должен владеть:

Навыком перевода названия ЛС и препаратов на основе лекарственного сырья природного происхождения.

Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме:

1. Ответить на вопросы по теме занятия:

1. Назовите по-латыни основные лекарственные формы растительных препаратов.
2. Назовите по-латыни части растений, применяемых в медицине. Приведите примеры названий растительного сырья.

3. Назовите два типа масел по-латыни.
4. Каким может быть экстракт?

2. Практическая подготовка.

Чтение и перевод на латинский язык наименований лекарственного растительного сырья, ЛС и препаратов на основе растительного компонента; словообразовательный и этимологический анализ клинических терминов и названий ЛС.

Направление	Действующее вещество	ЛС	Лек. форма
Кардиология и ангиология	Цветки и листья Боярышника + Крапива + Трава Ландыша	Кардиотрон	р-р д/приема внутрь 100 мл фл.
	Березы почки		50 г.
	Боярышника цветки		порошок 2 г 20 шт.
Гастроэнтерология	Мяты перечной листья		порошок 1,5
	Ромашки экстракт масляный		экстракт д/приема внутрь масляный: фл. 50 мл
	Календулы цветки + Ромашки цветки + Тысячелистник	Ротокан-Вилар	экстракт д/приема внутрь и местного прим. жидкий: фл. 50 мл
	Желчегонный сбор № 3		50 г
	Сенны листья		порошок 1,5 10 шт.
Пульмонология	Багульника болотного побеги		50 г
	Тимьяна обыкновенного травы экстракт	Туссамаг	сироп 100 мл
	Корни Первоцвета + Тимьян	Бронхикум® ТП	эликсир 5,0 + 2,5 100 г
	Плюща вьющегося листья + Тимьяна трава	Бронхипрет®	сироп 100 мл
	Плюща обыкновенного листьев экстракт	Геделикс®	капли для приема внутрь 4 г 100 мл
	Мать-и-мачехи листья + Душица обыкновенная + Алтея корень		грудной сбор № 1
	Плюща вьющегося листья	Проспан	капли д/приема внутрь и ингаляций 2 г 100 мл фл.
	Сосны обыкновенной почки Подорожник большой + Тимьян + Тимьян ползучий	Стоптуссин-Фито	50 г сироп 100 мл
	Пеларгонии корень	Умкалор	р-р для приема внутрь 80 г 100 мл

	Микстура от кашля для детей сухая		порошок д/пригот. р-ра д/приема внутрь: пак. 1.47 г 10 шт.
	Аскорбиновая кислота		драже 50 мг: 200 шт.
	Дуба кора		порошок 1.5 г: фильтр-пакеты 20 шт.
	Одуванчика корни и трава		100 г 100 г
	Ромашки аптечной цветки		сироп 100 г фл.
	Термопсиса ланцетного трава	Амтерсол Коделак® Бронхо Таблетки от кашля Термопсиса сироп с солодкой	таб. 10 шт. 20 шт. сироп 100 г фл.
	Хвоща полевого трава		порошок 1.5 г: фильтр-пакеты 20 шт. 50 г
	Тысячелистника трава		
Простудные заболевания	Бузины черной цветки		35 г
Для активации неспецифического иммунитета	Эхинацея	Эхинацин® Ликвидум	р-р д/приема внутрь 50 мл
При нарушении липидного обмена	Диоскореи ниппонской корневища с корнями экстракт сухой	Вазоспонин	таб. 100 мг 50 шт.
	Красный клевер	Атероклефит	экстракт д/приема внутрь жидкий 0.5 г/мл: 30 мл
При астенических состояниях	Корни Аралии маньчжурской		Аралии настойка 25 мл
Гинекология	Цимицифуга	Климадинон®	таб., покр. пленочной оболочкой: 60 шт.
	Перца водяного трава		Перца водяного экстракт жидкий д/приема внутрь 50 мл
	Витекс священный (Авраамово дерево, прутняка	Циклодинон®	

	обыкновенного плодов экстракт) Пастушьей сумки трава		таб., покр. пленочной оболочкой 4 мг 60 шт. 50 г
Оториноларингология	Ромашки цветки + Шалфей Листья Эвкалипта + Ромашки цветки Шалфея листья Масло Эвкалипта + Левоментол Листья Эвкалипта Масло Эвкалипта	Ингафитол № 1 Ингафитол № 2 Эвкалипт-М	сбор для ингаляций 50 г сбор для ингаляций 50 г 50 г таб. д/рассасывания 6 мг+5.5 мг: 20 шт. Эвкалипта настойка 40 мл масло д/местного прим.: 25 мл фл.
Офтальмология	Черники обыкновенной плоды Морская капуста	Миртилене форте Оковидит®	Черники обыкновенной плодов экстракт сухой 177 мг в жел. капс. 20 шт. гель д/наружн. прим. 1%: туба 10 г
Нефрология и урология	Брусники листья Горца птичьего (Спорыша) трава Золототысячника трава + Корень Любистока лекарственного + Розмарина листья Леспедеза двухцветная Марена красильная Можжевельника плоды Артишок полевой Урологический (мочегонный сбор)	Канефрон® Н Chophytolum	листья измельченные 30 г трава-порошок 1.5 г: фильтр-пакеты 20 шт. таб., покр. оболочкой: 120 шт. р-р д/приема внутрь: фл. 100 мл экстракт в таб. 250 мг 30 шт. 75 г р-р д/приема внутрь 20 г/100 мл: фл. 120 мл таб., покр. облочкой, 200 мг: 60 шт. 50 г

	Березы листья Касторовое масло		порошок 1.5 г: фильтр-пак. 10 шт. масло д/приема внутрь и наружного применения 30 г: фл.
Дерматология	Семена Тыквы Череды трава Череды трехраздельной трава	Тыквеол®	капс. 450 мг 10 шт. масло д/приема внутрь: фл.100 мл супп. ректал. 500 мг: 10 шт. 50 г

Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:
Задания для самостоятельной внеаудиторной работы студентов по указанной теме:
1) Ознакомиться с теоретическим материалом по теме занятия с использованием конспектов лекций и рекомендуемой учебной литературы.
2) Выучить лексический минимум по теме (см. Приложение Б).

Рекомендуемая литература:
Основная:
Латинский язык: учебное пособие. Т.Л. Бухарина, В.Ф. Новодранова, Т.В. Михина - М.: «ГЭОТАР-Медиа», 2015
Дополнительная:
Чернявский М.Н. Латинский язык и основы фармацевтической терминологии: учебник – Москва, ГЭОТАР-Медиа, 2014

Раздел 3. Фармацевтическая терминология
Тема 3.3: Номенклатура лекарственных средств (ЛС). Названия фармакологических групп.
Цель: Читать, переводить и грамотно употреблять наименования ЛС на латинском языке.
Задачи:
1. Изучить номенклатуру ЛС (МНН, АТХ).
2. Рассмотреть названия клинико-фармакологических групп.
3. Изучить способы словообразования и признаки мотивации в названиях ЛС (частотные отрезки в тривиальных наименованиях).
4. Ознакомиться с историей, структурой Государственной и международной фармакопеи, рассмотреть тривиальные наименования в ГФ 14.
5. Изучить словообразовательные модели и мотивирующие признаки наименований антибиотиков, витаминов, гормонов, ферментов.

Обучающийся должен знать:
1. Правила написания тривиальных наименований ЛС
2. Основные требования, выдвигаемые ВОЗ к наименованиям некоторых ЛС.
3. Основные частотные отрезки, указывающие на принадлежность ЛС к фармакологической группе.

Обучающийся должен уметь:
Грамотно писать на латинском языке наименования тривиальных наименований ЛС.
Обучающийся должен владеть:
Навыком оформления на латинском языке наименований ЛС.
Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме:
1. Ответить на вопросы по теме занятия:
1. Как называется сборник официальных документов (свод стандартов и положений), устанавливающих нормы качества лекарственного сырья?
2. Что значит комбинированное ЛС?
3. Что такое тривиальное наименование ЛС?

4. Что такое МНН, АТХ и группировочное название ЛС?
5. Назовите два вида фирменных наименований ЛС.
6. Какого происхождения может быть ЛС?
7. Какие наименования ЛС могут выступать в качестве торговых?
8. Как пишется тривиальное наименование на латинском языке? Приведите пример.
9. С какой целью в наименования ЛС включают частотный отрезок? Что он может означать? Приведите пример.
10. Назовите основные способы словообразования названий ЛС.

2. Практическая подготовка.

Словообразовательный анализ названий ЛС, написание тривиальных наименований ЛС:

Выделить частотный отрезок в наименовании ЛС и написать его значение. Перевести наименование ЛП по образцу.

Русское наименование ЛС	Латинское наименование ЛС	Частотный отрезок и его значение	Русское наименование ЛП	Латинское наименование ЛП
1. кларитромицин 2. бензилпенициллин 3. нафазолин 4. амоксициллин 5. сульфасалазин 6. ципрофлоксацин 7. тиамазол 8. тирозол 9. феназепам 10. теофиллин 11. спазмолитин 12. бутадион 13. синтомицин 14. "Циклоферон" 15. эпилин 16. камфора 17. нитроглицерин 18. дексаметазон 19. окситетрациклин 20. "Адвантан" 21. синестрол 22. «Аллохол» 23. метионин 24. кокарбоксилаза 25. глюкоза	1. Clarithro**mycin**um 2. Benzylpenicillinum 3. Naphazolinum 4. Amoxicillinum 5. Sulfasalazinum 6. Ciprofloxacinum 7. Thiamazolum 8. Thyrozolum 9. Phenazepamum 10. Theophyllinum 11. Spasmolytinum 12. Butadionum 13. Synthomycinum 14. “Cycloferonum” 15. Epilinum 16. Camphora 17. Nitroglycerinum 18. Dexamethazonum 19. Oxytetracyclinum 20. “Advantanum” 21. Synoestrolum 22. “Allocholum” 23. Methioninum 24. Cocarboxylasum 25. Glucosum	1. -mycin-, антибиотик	1. кларитромицина гранулы 2. бензилпенициллина порошок 3. нафазолина порошок 4. амоксициллина таблетки в оболочке 5. сульфасалазина таблетки 6. ципрофлоксацина таблетки 7. тиамазола таблетки 8. тирозола таблетки 9. феназепама таблетки 10. теофиллина таблетки 11. спазмолитина желатиновые капсулы 12. бутадионовая мазь 13. синтомициновый линимент 14. "Циклоферон" линимент 15. эпилиновый пластырь 16. Камфоры раствор масляный 17. нитроглицерина раствор спиртовый 18. дексаметазона раствор 19. окситетрациклина раствор 20. "Адвантан" эмульсия 21. синестрола раствор масляный 22. «Аллохол» таблетки в оболочке 23. метионина таблетки в оболочке 24. кокарбоксилазы лиофилизат 25. глюкозы раствор	1. Clarithromyci**n**i granul**a**

Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:

Задания для самостоятельной внеаудиторной работы студентов по указанной теме:

1) Ознакомиться с теоретическим материалом по теме занятия с использованием конспектов лекций и рекомендуемой учебной литературы.

2) Выучить орфографию и значение частотных отрезков:

1. Указание на терапевтическое действие препарата:

- cor- сердечное, кардиотоническое

- card-	коронарорасширяющее
- vas-	сосудорасширяющее
- angi -	
- ten(s)-	гипотензивное (понижающее давление)
- pres(s)-	
- lys -	спазмолитическое, расслабляющее
- lyt -	рассасывающее
- sept -	обеззараживающее, антисептическое
- dol -, - alg -	болеутоляющее
- aesthes -	анестетик, обезболивающее
- cain -	болеутоляющее (местного действия)
- pyr -	жаропонижающее
- thyr -	тиреотропное, направленное на щитовидн. железу
- myco -	фунгицидное, противогрибковое
- c(h)ol -	желчегонное
- ur -	мочегонное, для лечения мочевыводящих путей
- lax -	слабительное, расслабляющее
- cid -	антимикробное, противопаразитное

2. Указание на фармакологическую группу:

- cillin -	антибиотики, (антимикорбные препараты широкого спектра действия, производные пенициллина)
- cyclin -	-тетрациклины,
- mycin -	- стрептомицины
- ceph -, - cef -	антибиотики - цефалоспорины
- cort(ic) -	гормональное, содержащее гормоны коры надпочечников
- oestr -, - gyn -	гормональное, содержащее женские половые гормоны
- andr -, - vir -, - test -	гормональное, содержащее мужские половые гормоны
- ster -, - stan -	
- vit -	витаминные препараты
- as -	ферментные средства
- trans -	рентгеноконтрастные
- gnost -, - spect -	диагностические средства

3. Указание на источник получения: средства, приготовленные на основе алколоидов и гликозидов, лекарства растительного происхождения

- phyt -, plant -	растение
- phyll -	лист
- anth -	цветок
- herb -	трава

3) Написать тривиальные наименования ЛС на латинском языке в им. и род. падежах ед. числа, выделить частотный отрезок, если он есть.

Образец:

Русское наименование ЛС	Латинское наименование ЛС	
	в именительном падеже	в родительном падеже
Азитромицин	Azithromycinum	Azithromycini
Амброксол	Ambroxolum	Ambroxoli
….		

1. Азитромицин
2. Амброксол
3. Аминофиллин
4. Амлодипин
5. Амоксициллин
6. Ампициллин
7. Атенолол
8. Аторвастатин
9. Ацикловир
10. Бетаметазон
11. Бисопролол
12. Бромгексин
13. Верапамил
14. Винпоцетин

15. Галоперидол
16. Гидрохлоротиазид
17. Дексаметазон
18. Диазепам
19. Дроперидол
20. Ибупрофен
21. Изониазид
22. Индапамид
23. Итраконазол
24. Каптоприл
25. Кетопрофен
26. Кларитромицин
27. Кодеин
28. Кофеин
29. Левоментол
30. Левофлоксацин
31. Лоратадин
32. Мелоксикам
33. Меркаптопурин
34. Метенамин
35. Метронидазол
36. Напроксен
37. Никотинамид
38. Нимесулид
39. Нитразепам
40. Нитрофурал
41. Нифедипин
42. Омепразол
43. Офлоксацин
44. Пиразинамид
45. Пироксикам
46. Преднизолон
47. Рибавирин
48. Рифампицин
49. Сульфадимидин
50. Теофиллин
51. Тимол
52. Тинидазол
53. Фенилбутазон
54. Фенобарбитал
55. Флуконазол
56. Фуразолидон
57. Хлорамбуцил
58. Хлорамфеникол
59. Циклофосфамид
60. Ципрофлоксацин

Рекомендуемая литература:
Основная:
Латинский язык: учебное пособие. Т.Л. Бухарина, В.Ф. Новодранова, Т.В. Михина - М.: «ГЭОТАР-Медиа», 2015
Дополнительная:
Латинский язык и основы фармацевтической терминологии: учебник. М.Н. Чернявский. – Москва, ГЭОТАР-Медиа, 2014

Раздел 3. Фармацевтическая терминология
Тема 3.4: Названия лекарственных форм и препаратов.
Цель: Читать и переводить названия лекарственных препаратов (ЛП).
Задачи:
1. Рассмотреть этимологию и структуру названий лекарственных форм.
2. Изучить особенности написания лекарственных форм в рецептурной прописи.

Обучающийся должен знать:
1. Список основных лекарственных форм.
2. Структуру названий лекарственных препаратов.
3. Лексический минимум по теме.

Обучающийся должен уметь:
1. Переводить названия ЛП.
2. Применить правила написания ЛП в рецептурной прописи.

Обучающийся должен владеть:
Навыком написания лекарственных препаратов на латинском языке.
Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме:
1. Ответить на вопросы по теме занятия:
1. Назвать латинские наименования лекарственных форм.
2. Перечислить падежи, используемые в рецептурной прописи.
3. В чем отличие между традиционной и новой структурой наименования ЛП?
4. Перечислить структурные типы названий ЛП.

2. Практическая подготовка.
Чтение и перевод лекарственных препаратов:

На русском языке	На латинском языке	
	в именительном падеже	***в родительном падеже***

ОБРАЗЕЦ		
Названия с несогласованным определением		
мазь гидрокортизона	Hydrocortisoni unguentum (2 скл.)	Hydrocortisoni unguent**i**
порошок азитромицина	Azithromycini pulvis (3 скл.)	Azithromycini pulv**eris**
спирт этиловый	spiritus (4 скл!) aethylicus (2 скл!)	spirit**us** aethylic**i**
раствор концентрированный	solutio (ж.р., 3 скл.) concentrat**a** (1 скл.)	soluti**onis** concentrat**ae**
раствор ранитидина	Ranitidini solutio (3 скл.)	Ranitidini soluti**onis**
аэрозоль нитроглицерина		
аэрозоль сальбутамола		
мазь ацикловира		
мазь бетаметазона		
мазь мометазона		
мазь преднизолона		
мазь ретинола		
порошок ампициллина		
порошок бензилпенициллина		
порошок макрогола		
порошок оксациллина		
раствор метоклопрамида		
раствор пентоксифиллина		
раствор пиридоксина		
раствор платифиллина		
раствор прокаинамида		
раствор тиамина		
раствор фенилэфрина		
раствор этанола		
сироп парацетамола		
спрей лидокаина		
суспензия месалазина		
суспензия парацетамола		
Названия с согласованным определением		
вода дистиллированная		
вода очищенная		
зкстракт сухой		
экстракт жидкий		
инсулин растворимый		
линимент сложный		
мазь глазная		
масло жирное		
порошок мельчайший		
порошок мелкий		
раствор масляный		
раствор спиртовой		
раствор стирилизованный		
спирт очищенный		
суспензия густая		
экстракт жидкий		
эфир медицинский		
эфир этиловый		

Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:
Задания для самостоятельной внеаудиторной работы студентов по указанной теме:
1) Ознакомиться с теоретическим материалом по теме занятия с использованием конспектов лекций и рекомендуемой учебной литературы.
2) Выучить лексический минимум:

Лекарственные формы

Жидкие:
Decoctum, i n – отвар
Emulsum, i n – эмульсия
Extractum, i n – экстракт
Gutta, ae f, instillatio, onis f – капля
Infūsum, i n – настой
Sirūpus, i m (medicinalis) – сироп (лекарственный)
Solutio, onis f – раствор
Succus, i m – сок
Suspensio, onis f – суспензия
Tinctūra, ae f – настойка

Мягкие:
Unguentum, i n – мазь
Linimentum, i n – линимент (жидкая мазь)
Balsamum, i n – бальзам
Cremor, oris m – крем
Gelum, i n – гель
Pasta, ae f – паста
Emplastrum, i n – пластырь
Suppositorium, i n – суппозиторий

Твердые:
Capsula, ae f – капсула
Capsula amylacea – капсула крахмальная
Capsula gelatinosa – капсула желатиновая
Tabuletta, ae f – таблетка
Tabuletta obducta, ae f – таблетка, покрытая оболочкой
Granulum, i n – гранула
Pilula, ae f – пилюля
Dragèe (фр.) – драже (нескл.)
Pulvis, ĕris m – порошок
Species, ērum f – сбор (лекарственный)
Lyophilisatum, i n – лиофилизат
Газообразные:
Aërosolum, i n – аэрозоль
Spray – спрей (нескл.)

Прилагательные

1) (in)solubilis,e - растворимый (нерастворимый)
2) aethylicus, a, um - этиловый
3) albus,a,um - белый
4) cholagogus, a, um - желчегонный
5) compositus,a,um - сложный
6) concentratus,a,um - концентрированный
7) crystallisatus,a,um - кристаллический
8) depuratus, a, um - очищенный (для серы и др.)
9) destillatus, a, um - дистиллированный
10) dilutus,a,um - разведенный
11) enterosolubilis,e - кишечнорастворимый
12) fluidus,a,um - жидкий (экстракт)

13) gelatinosus,a,um - желатиновый (о капсулах)
14) glycerinosus,a,um - глицериновый (= в глицерине)
15) isotonicus,a,um - изотонический
16) liquidus, a um - жидкий
17) medicinalis, e - медицинский
18) obductus,a,um - покрытый оболочкой (= в оболочке)
19) oleosus,a,um - масляный (= в масле)
20) ophthalmicus,a,um- глазной
21) pinguis,e - жирный (для масел)
22) pulveratus,a,um - порошковый (= в порошке)
23) purificatus, a, um - очищенный (о воде, сыворотках, вакцинах)
24) purus,a,um - чистый
25) rectalis,e - ректальный
26) rectificatus, a, um - очищенный (о спиртах, скипидаре)
27) siccus, a, um - сухой
28) spirituosus,a,um - спиртовой (= в спирте)
29) spissus,a,um - густой
30) sterilisatus,a,um - стерилизованный
31) sublingualis,e -подъязычный
32) subtilis, e – мелкий
33) subtilissimus,a ,um - мельчайший

Рекомендуемая литература:
Основная:
Латинский язык: учебное пособие. Т.Л. Бухарина, В.Ф. Новодранова, Т.В. Михина - М.: «ГЭОТАР-Медиа», 2015
Дополнительная:
Латинский язык и основы фармацевтической терминологии: учебник. М.Н. Чернявский. – Москва, ГЭОТАР-Медиа, 2014

Раздел 3: Фармацевтическая терминология
Тема 3.5. Рецепт
Цель: Читать и переводить рецептурную пропись с латинского языка на русский язык и с русского языка на латинский язык
Задачи:
1. Закрепить умения по оформлению латинской части рецепта.
2. Осуществить текущий контроль уровня сформированности навыка перевода рецептурной прописи.

Обучающийся должен знать:
1. Фармацевтический лексический минимум.
2. Структуру рецепта и правила оформления латинской части рецепта.

Обучающийся должен уметь:
Читать и переводить рецептурную пропись с латинского языка на русский язык и с русского языка на латинский язык.
Обучающийся должен владеть:
Навыком чтения и перевода рецептурной прописи с латинского языка на русский язык и с русского языка на латинский язык.
Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме:
1. Ответить на вопросы по теме занятия:
1. Расскажите об этимологии слова *рецепт*?
2. Назовите названия и содержание шести частей рецепта.
3. Как оформляется латинская часть рецепта? Какое первое и последнее слово на латыни?
4. Что такое рецептурная строка и как она оформляется? В каком падеже пишутся вещества и ЛС в рецепте? Какие есть исключения?
5. Как пишутся в рецепте: граммы, миллилитры, капли, поровну, до, сколько нужно?
6. Назовите 4 вида веществ по-русски и по-латыни, какова их функция в лекарственном препарате?
7. Назовите глагольные формулировки по-русски и по-латыни.

8. Какие наречия используются в рецепте?
9. Назовите два варианта прописи таблеток.
10. Назовите два варианта прописи суппозиториев.

2. Практическая подготовка.

Пропись типовых рецептов:

1. Возьми: Таблетки либексина 0,1 числом 30
   Выдать. Обозначить: По 1 таблетке 3 раза в день

2. Возьми: Таблетки аминазина 0,01 в оболочке числом 100
   Выдать. Обозначить: По 1 таблетке 3 раза в день после еды

3. Возьми: Таблетки сибазона 0,005 числом 30
   Выдать. Обозначить: По 1 таблетке 3 раза в день

4. Возьми: Таблетки ципрофлоксацина 0, 5 числом 20
   Выдай. Обозначь: По 1 таблетке 2 раза в день натощак, не разжевывая

5. Возьми: Таблетки албендазола 0,2 числом 2
   Выдай. Обозначь: Внутрь по 2 таблетки однократно

6. Возьми: Новокаина 1,25
   Хлорида натрия 0,038
   Хлорида кальция 0,062
   Воды для инъекций 500 мл
   Смешать. Простерилизовать!
   Выдать. Обозначить: Для анестезии по методу Вишневского.

7. Возьми: Сульфата атропина 0,1
   Гидрохлорида этилморфина 0,3
   Раствора борной кислоты 2 % 10 мл
   Смешать. Выдать. Обозначить:

8. Возьми: Ментола 1,0
   Эфира медицинского
   Этилового спирта по 15 мл
   Глицерина 8,0
   Очищенной воды 100 мл
   Смешай. Выдай. Обозначь: Жидкость против зуда

9. Возьми: Гидрохлорида доксициклина 0.1
   Выдай такие дозы N 10 в ампулах
   Обозначь:

10. Возьми: Оксациллина-натрия 0,5
    Выдай такие дозы N 30 в капсулах
    Обозначь:

11. Возьми: Тиамина бромина 0,006
    Рибофлавина 0,005
    Аскорбиновой кислоты 0,1
    Выдай такие дозы N 10 в таблетках
    Обозначь:

12. Возьми: Суппозитории с кетопрофеном 0,1
    Выдать такие дозы числом 10

Обозначить:

13. Возьми: Линимента нафталана жидкого 10 % 50,0
Выдай. Обозначь: нанести на ожоговую поверхность

14. Возьми: Экстракта листьев красавки 0,02
Ксероформа 0,1
Сульфата цинка 0,05
Глицерина 0,12
Масла семян какао 2,0
Смешай, пусть получится свеча
Выдай такие дозы числом 10
Обозначь:

3. Текущий контроль по третьему разделу.

1) Опрос лексического минимума.

2) Выполнение контрольной работы: перевод типовых рецептов.

Возьми: Таблетки нитразепама 0,01 числом 10
Выдай. Обозначь: По 1 таблетке на ночь

Возьми: Клиндамицина 0,15
Выдай такие дозы числом 10 в капсулах
Обозначь:

Возьми: Амоксициллина 0,5
Клавулановой кислоты 0,125
Выдай такие дозы числом 15 в таблетках
Обозначь: По 1 таб. 2 р/день.

Возьми: Бензилпенициллина-натрия для инъекций 1.000.000 ED
Выдай такие дозы N 50
Обозначь: Растворить содержимое 1 флакона в 2 мл физ. раствора

Возьми: Фосфата кодеина 0,18
Бромида калия 6,0
Очищенной воды до 180 мл
Смешай. Выдай. Обозначь: По 1 столовой ложке 3 раза в день.

Возьми: Хлорида стронтия 7,5
Глицерина до 10 ml
Смешай, пусть получится паста
Выдать. Обозначить:

Возьми: Сульфацила-натрия 2,0
Ланолина 0,8
Вазелина до 10,0
Смешай, пусть получится мазь
Выдать. Обозначить:

Возьми: Суппозитории с кетопрофеном 0,1
Выдать такие дозы числом 10
Обозначить:

Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:

Задания для самостоятельной внеаудиторной работы студентов по указанной теме:

1) Ознакомиться с теоретическим материалом по теме занятия с использованием конспектов лекций

и рекомендуемой учебной литературы.
2) Выучить лексический минимум (см. Приложение Б).
3) Перевести типовые рецепты (см. Приложение Б).
4) Подготовиться к текущему контролю по третьему разделу.
Рекомендуемая литература:
Основная:
Латинский язык: учебное пособие. Т.Л. Бухарина, В.Ф. Новодранова, Т.В. Михина - М.: «ГЭОТАР-Медиа», 2015
Дополнительная:
Латинский язык и греко-латинская медицинская терминология. Учебное пособие в двух частях Патрикеева Е.В., Патрикеева Н.С.- ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2018
Латинский язык и основы фармацевтической терминологии: учебник. М.Н. Чернявский. – Москва, ГЭОТАР-Медиа, 2014

Раздел 3: Фармацевтическая терминология
Тема 3.6. Зачетное занятие
Цель: Осуществить промежуточный контроль освоения программы дисциплины.
Задачи:
1. Провести компьютерное тестирование.
2. Провести собеседование.

Обучающийся должен знать:
1. Базовую грамматику латинского языка и основную фармацевтическую терминологию; правила оформления латинской части рецепта.
2. Основные клинические ТЭ греко-латинского происхождения и базовые клинические термины.

Обучающийся должен уметь:
1. Использовать не менее 300 фармацевтических ТЭ и терминов; оформить латинскую часть рецепта.
2. Использовать не менее 300 клинических терминов и ТЭ греко-латинского происхождения.

Обучающийся должен владеть:
1. Навыком чтения и перевода фармацевтических терминов; навыком рецептурной прописи на латинском языке.
2. Принципами клинического словообразования, навыком анализа и составления клинического термина.

Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме:
1. Тестирование – примерные задания представлены в приложении Б.
2. Собеседование – примерные задания представлены в приложении Б.

Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:
Подготовка к зачетному занятию.

Рекомендуемая литература:
Основная:
Латинский язык: учебное пособие. Т.Л. Бухарина, В.Ф. Новодранова, Т.В. Михина - М.: «ГЭОТАР-Медиа», 2015
Дополнительная:
Латинский язык и греко-латинская медицинская терминология. Учебное пособие в двух частях Патрикеева Е.В., Патрикеева Н.С.- ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2018
Латинский язык и основы фармацевтической терминологии: учебник. М.Н. Чернявский. – Москва, ГЭОТАР-Медиа, 2014

Составители: Н.С. Патрикеева
Е.В. Патрикеева
Зав. кафедрой Т.Б. Агалакова

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Кировский государственный медицинский университет»
Министерства здравоохранения Российской Федерации

Кафедра иностранных языков

Приложение Б к рабочей программе дисциплины

ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА
для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

«Латинская фармацевтическая терминология»

Специальность 31.05.01 Лечебное дело
Направленность (профиль) ОПОП - Лечебное дело
Форма обучения очная

1. Показатели и критерии оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Показатели оценивания	Критерии и шкалы оценивания				Оценочное средство	
	не зачтено	зачтено	зачтено	зачтено	для текущего контроля	для промежуточной аттестации
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия						
ИД УК 4.5. Читает и переводит фармацевтические термины и рецептурную пропись с латинского языка на русский язык и с русского языка на латинский язык						
Знать	Не знает базовую грамматику латинского языка и научную фармацевтическую терминологию; правила оформления латинской части рецепта	Не в полном объеме знает базовую грамматику латинского языка и научную фармацевтическую терминологии; правила оформления латинской части рецепта, допускает существенные ошибки	Знает основную базовую грамматику латинского языка и научную фармацевтическую терминологию; основные правила оформления латинской части рецепта, допускает ошибки	Знает базовую грамматику латинского языка и научную фармацевтическую терминологию; правила оформления латинской части рецепта	Контрольная работа, лексический минимум	Тест, собеседование
Уметь	Не умеет использовать не менее 300 фармацевтических ТЭ и терминов;	Частично освоено умение использовать не менее 300 фармацевтических ТЭ и	Правильно использует не менее 300 фармацевтических ТЭ и терминов;	Самостоятельно использует не менее 300 фармацевтических ТЭ и	Контрольная работа	Тест, собеседование

	оформить латинскую часть рецепта	терминов; оформить латинскую часть рецепта	оформляет латинскую часть рецепта, допускает ошибки	терминов; оформляет латинскую часть рецепта		
Владеть	Не владеет навыками чтения и перевода фармацевтических терминов, рецептурной прописи на латинском языке	Не полностью владеет навыками чтения и перевода фармацевтических терминов, рецептурной прописи на латинском языке	Способен использовать навыки чтения и перевода фармацевтических терминов, рецептурной прописи на латинском языке	Владеет навыками чтения и перевода фармацевтических терминов, рецептурной прописи на латинском языке	Контрольная работа; лексический минимум	Тест, собеседование
ИД УК 4.6. Выделяет терминообразующие элементы и объясняет значение клинического термина; образует клинические термины с заданным значением.						
Знать	Не знает основные клинические ТЭ греко-латинского происхождения и базовые клинические термины	Не в полном объеме знает основные клинические ТЭ греко-латинского происхождения и базовые клинические термины, допускает существенные ошибки	Знает основные клинические ТЭ греко-латинского происхождения и базовые клинические термины, допускает ошибки	Знает клинические ТЭ греко-латинского происхождения и базовые клинические термины	Контрольная работа, лексический минимум	Тест, собеседование
Уметь	Не умеет использовать не менее 300 клинических терминов и ТЭ греко-латинского происхождения	Частично освоено умение использовать не менее 300 клинических терминов и ТЭ греко-латинского происхождения	Правильно использует не менее 300 клинических терминов и ТЭ греко-латинского происхождения, допускает ошибки	Самостоятельно использует не менее 300 клинических терминов и ТЭ греко-латинского происхождения	Контрольная работа	Тест, собеседование
Владеть	Не владеет навыками клинического словообразования, анализа и составления клинического термина	Не полностью владеет навыками клинического словообразования, анализом и составлением клинического термина	Способен использовать навыки клинического словообразования, анализа и составления клинического термина	Владеет навыками клинического словообразования, анализа и составления клинического термина	Контрольная работа, лексический минимум	Тест, собеседование

2. Типовые контрольные задания и иные материалы

2.1. Примерный комплект типовых заданий для оценки сформированности компетенций, критерии оценки

Код компетенции	*Комплект заданий для оценки сформированности компетенций*
УК-4	**Примерные вопросы к зачету (полный перечень вопросов – см. п. 2.2)** **Раздел 1** 1. Терминология и терминосистема. Медицинская терминология и её подсистемы. 2. Структура фармацевтического термина. 3. Имя существительное – грамматические категории, словарная форма, система склонений. 4. Имя прилагательное – грамматические категории, словарная форма, склонение прилагательных. 5. Категории и формы глагола. **Раздел 2** 1. Понятие *терминоэлемента* (ТЭ), полисемантика некоторых ТЭ, свободные и связанные ТЭ. 2. Словообразовательные модели клинических терминов. Суффиксация и префиксация как способы образования клинических терминов. 3. Греко-латинские дублеты. Греко-латинские дублетные обозначения органов, частей тела, тканей. 4. Греческие ТЭ, обозначающие методы диагностического обследования, патологические состояния. 5. Греческие ТЭ, обозначающие функциональные процессы, качества, свойства и другие признаки. **Раздел 3** 1. Фармацевтическая терминология – генеральные фармацевтические термины. 2. Тривиальные наименования лекарственных веществ, общие требования к наименованиям лекарственных средств, способы словообразования тривиальных наименований. 3. Терминология фармацевтической химии. 4. Лекарственные формы. Структура терминов, включающих в свой состав обозначение лекарственной формы. 5. Рецепт. Структура рецепта.
	Тестовые задания (разноуровневые) для промежуточной аттестации (закрытого типа) ***1 уровень:*** №1 Укажите исключение из правила о мужском роде: 1 ○ spiritus, us 2 ○ Quercus, us 3 ○ succus, i 4 ○ fructus, us №2 Укажите прилагательное в термине «жидкий экстракт»: 1 ○ liquidum 2 ○ hydricum

3 ◯ fluidum

№3

Укажите приставки со значением «под»:

1 ☐ intra-
2 ☐ endo-
3 ☐ infra-
4 ☐ sub-
5 ☐ hypo-
6 ☐ post-
7 ☐ prae-
8 ☐ retro-

№4

Укажите прилагательные со значением "разбавленный":

1 ☐ depuratus, a, um
2 ☐ aquosus, a, um
3 ☐ dilutus, a, um
4 ☐ solubilis, e

№5

Deontologia – это:

1 ◯ учение о Боге
2 ◯ учение о биоэтике
3 ◯ учение о врачебном долге
4 ◯ наука о развитии организма от зарождения до взрослого состояния

№6 Укажите кислоту с низкой степенью окисления:
1 Acidum nitricum
2 Acidum sulfurosum
3 Acidum hydrocyanicum

№7 Укажите эфир:
1 Aethylii chloridum
2 Amylii nitris
3 Kalii arsenis

№8 Aspirinum – это тривиальное наименование:
1 Acidum ascorbinicum
2 Acidum aceticum
3 Acidum acetylsalicylicum

№9 Выберите препарат на основе биологического сырья:
1 Viperalginum
2 Ephedrinum
3 Aethacridinum

	№10 Лекарственное средство «Kanamycinum» относится к фармакологической группе: 1 антибиотики группы цефалоспоринов 2 антимикробные антибиотики, продуцируемые лучистым грибом * 3 противогрибковые средства №11 Укажите успокоительное средство: 1 Arbidolum 2 Sedalginum 3 Baralginum №12 Укажите обеззараживающее средство: 1 Paracetamolum 2 Streptocidum 3 Pharyngosept №13 Укажите твердую лекарственную форму: 1 linimentum, i n 2 pulvis, eris m 3 decoctum, i n №14 Какой предлог используется со словами … me, …usu externo, …analysi, …narcosi? 1 ad 2 per 3 pro №15 Какой предлог используется со словами …se, …vias naturales, …vaginam, …rectum, …os? 1 in 2 per 3 pro №16 Выберите правильный вариант «Solutio pro …»: 1 injectionis 2 injectio 3 injectionibus №17 Выберите правильный вариант «Tabulettae … tussim»: 1 contra 2 anti 3 ad №18 «По мере требования» – это: 1 quantum satis 2 ex promptu 3 ex tempore №19 «В пробирке» - это 1 in vivo 2 in vitro

3 in vitro nigro
4 in flacone

№20 Выберите правильный вариант «Oleum pro …»
1 inhalationis
2 inhalatione
3 inhalatio

Ответы:
1-2, 2-3, 3-3,4,5, 4-3, 5-3, 6-2, 7-2, 8-3, 9-1, 10-2, 11-2, 12-3, 13-2, 14-3, 15-2, 16-3, 17-1, 18-3, 19-2, 20-2

2 уровень:

№1

Укажите правильную последовательность

1 tinctura
2 Menthae
3 foliorum
4 piperitae

№ 2

Укажите номера слов в правильной последовательности.

Изотонический раствор хлорида натрия.

1 isotonica
2 Natrii
3 chloridi
4 solutio

№3 Установите соответствия:

1. complicatio А) высыпание
2. degeneratio Б) воспаление
3. eruptio В) вырождение
4. inflammatio Г) заражение
5. infectio Д) осложнение
6. invasio Е) проникновение

Ответы:
1-2,4,3,1; 2-2,3,4,1; 3- 1-Д, 2-В, 3-А, 4-Б, 5-Г, 6-Е

3 уровень:

Задача № 1

Анемию при нефрите, хроническом пиелонефрите помогают определить УЗИ органа, бактериологический анализ мочи. Первичная диагностика хронического остеомиелита - рентгенография костей, инфекционного эндокардита - бактериологическое исследование крови, эхокардиография, сепсиса - бактериологическое исследование крови, пневмография.

1 Нефрит, хронический пиелонефрит относятся к заболеваниям:

1 ◯ почек
2 ◯ мочевого пузыря
3 ◯ мочевыводящих путей
4 ◯ печени

2 Хронический остеомиелит – это:

1 ◯ костно-мышечное воспаление
2 ◯ воспаление спинного мозга
3 ◯ воспаление костного мозга
4 ◯ воспаление мозговых оболочек

3 Сепсис - это

1 ◯ заражение крови, воспалительный процесс во всем организме
2 ◯ венерическое заболевание
3 ◯ наличие бактерий в крови при различных патологиях
4 ◯ злокачественная болезнь крови

4 Эндокардит - это

1 ◯ эндогенное воспаление сердца
2 ◯ воспаление внутренней оболочки сердца
3 ◯ воспаление сердечной мышцы
4 ◯ воспаление сердечной сумки

Ответы к задаче 1: 1-1, 2-3, 3-1, 4-2

Задача № 2
Определение в слюне содержания кальция, фосфора, активности щелочной фосфатазы у детей в возрасте 12-15 лет осуществляли, использую готовые наборы реактивов «Витал диагностикс». Минерализация эмали осуществляется преимущественно за счет компонентов слюны, поэтому изменение ее состава, а также гипосаливация и ксеростомия сопровождаются множественным поражением зубов кариесом.

1 По частотному отрезку определите, к чему относится фосфат**аза**:
1 к гормонам
2 к ферментам
3 к углеводам
4 к жирам

2 Установите соответствия:

1 стоматит	А. снижение функции слюнных желез
2 асиалия	Б. сухость слизистой оболочки ротовой полости
3 гипосаливация	В. отсутствие слюноотделения

	4 ксеростомия Г. воспаление слизистой оболочки ротовой полости 3 Укажите точный перевод термина *кариес зубов* на латинский язык: 1 caries dentis 2 caries dentalis 3 caries dentium 4 caries dentini Ответы к задаче 2: 1-2; 2- 1-Г, 2-В, 3-А, 4-Б; 3-3 ***Тестовые задания открытого типа*** 1. Назовите основной грамматическим признак существительного, по которому определяется склонение. *Ответ: окончание родительного падежа ед. числа.* 2. Какая грамматическая информация содержится в словарной форме прилагательных? Приведите примеры прилагательных 1 и 2 группы и прилагательного в превосходной степени. *Ответ: В словарной форме прилагательных написаны окончания родов, за исключением прилагательных 2 группы с одним окончанием. Напр.: 1 гр. - oleosus, a, um, 2 гр. - vulgaris, e, пр. ст. – subtilissimus, a, um* 3. Назовите основные признаки терминоэлемента в клиническом словообразовании. *Ответ: 1) постоянное значение, 2) частотность (повторяемость, способность к словообразованию).* 4. Термины *брахицефал, микроб, нанизм, долихоколон, спленомегалия, мегалобласт, макрофаги* имеют общий категориальный признак. Какой? Поясните свой ответ. *Ответ: размер, брахи – короткий, микр-, нан- маленький, мегалия/мегало, макро - большой* 5. Какие препараты называют галеновыми и неогаленовыми? *Ответ: галеновые препараты – натуральные вытяжки из растений, такие как, настои, отвары, экстракты; неогаленовые – натуральные растительные препараты высокой степени очистки от балластных веществ.* 6. Напишите в логической последовательности названия частей латинской рецептурной прописи. *Ответ: Invocatio, Designatio materiarum, Subscriptio, Signatura* 7. Какие термины или номенклатурные наименования называются «эпонимами»? Приведите примеры из фармацевтической терминологии.

Ответ: эпонимами называются термины, включающие имена, фамилии людей или мифологических персонажей. Например: паста Теймурова, галеновы препараты, раствор Люголя, морфин, никотиновая кислота.

8. Напишите кратко значение термина *Anamnesis morbi*

Ответ: Совокупность сведений о текущем заболевании, получаемых при медицинском обследовании путём расспроса пациента.

9. Напишите на латинском и русском языках три основные глагольные формулировки, употребляемые в развернутой латинской прописи экстемпорального лекарственного средства.

Ответ:
1) Misce. Da. Signa: - Смешай. Выдай. Обозначь:
2) Misceatur. Detur. Signetur: - Смешать. Выдать. Обозначить:
3) Misce, fiat… - Смешай, пусть получится…

10. В соответствии с ГФ 14 и приказом Минздрава России от 24.11.2021 N 1094н "Об утверждении Порядка назначения лекарственных препаратов…" в наименованиях лекарственных препаратов на первое место выносится название _____, за которым следует название лекарственной формы в именительном падеже.

Ответ: действующего вещества или растительного сырья в родительном падеже

Примерные лексические минимумы для текущего контроля
Раздел 1

acetas, atis m – ацетат
Acidum, i n – кислота
Acidum (i) salicylicum (i) –
кислота салициловая
Acidum (i) aminocaproicum(i) –
кислота аминокапроновая
Acidum(i) ascorbinicum(i) –
кислота аскорбиновая
Acidum (i) boricum(i) – кислота борная
Acidum(i) nicotinicum(i) –
кислота никотиновая
Argentum, i n – серебро
benzoas, atis m – бензоат
Bismuthum, i n – висмут
Bismuthi subnitras (atis m) – основной нитрат висмута
bromidum, i n – бромид
carbonas, atis m – карбонат
chlorbutanoli hydras, atis m – хлорбутанолгидрат
chloridum, i n – хлорид
Chloroformium, i n – хлороформ
Coffeinum natrii benzoas – кофеин-бензоат натрия
Hydrargyrum, i n – ртуть
Hydrargyri oxydum flavum – оксид ртути желтой
hydrocarbonas, atis m – гидрокарбонат

hydrochloridum, i n – гидрохлорид
Hydrocortisonum, i n – гидрокортизон
Hydrogenii peroxydum (i n) – перекись водорода
Iodum, i n – йод
Kalium, i n – калий
liquor, oris m – жидкость
Magnesium, i n – магний
Methylii salicylas, atis m – метилсалицилат
Natrium, i n – натрий
nitras, atis m – нитрат
oxydum, i n – оксид
Phenylii salicylas, atis m – фенилсалицилат
salicylas, atis m – салицилат
spiritus, us m – спирт
Sulfur, uris n – сера
Terpinum hydratum, i n – терпингидрат
tetraboras, atis m – тетраборат
Zincum, i n – цинк
aethylicus, a, um – этиловый
camphoratus, a, um – камфорный
compositus, a, um – сложный
depuratus, a, um – очищенный (сера)
distillatus, a, um – дистиллированный
flavus, a, um – желтый
fluidus, a, um (для экстракта), liquidus, a, um (в других случаях) – жидкий
gelatinosus, a, um – желатиновый
obductus, a, um – покрытый оболочкой
pectoralis, e – грудной
praecipitatus, a, um – осажденный
purificatus, a, um – очищенный (сыворотка)
rectalis, e – прямокишечный, ректальный
rectificatus, a, um – очищенный (спирт)
salicylicus, a, um – салициловый
simplex, icis – простой

Раздел 2

Греко-латинские анатомические дублеты

Русский язык	Греко-латинские дублеты (основы слов)
Опорно-двигательный аппарат: ортопедия, травматология, неврология	
тело	som(at)-, -soma
голова	cephal-, kephal-, -cephalia
конечность, дист. отдел, высота	acr-
рука	cheir-, chir-
нога, стопа	pod-
колено	gon-
кость	oste-
позвоночный столб	rachi-

позвонок	vertebr-, spondyl-, -spondylia
грудь	steth-, thorac-
палец	dactyl-, -dactylia
верхняя челюсть	gnath-, -gnathia
нижняя челюсть	-genia
небо	palat-, uran-
надкостница	periost-
плечо	brachi-
сустав	arthr-
сухожилие	tendin-, ten-
хрящ	chondr-
мышца, мышечный слой	my-, myos-, -mysium
связка, повязка	desm-
сумка	burs-
поясница	lumb-
спина	dors-
тазовая кость	cox-
пяточное сухожилие	achill-
Дыхательная система: оториноларингология, пульмонология	
нос	nas-, rhin-
пазуха	sinus-
лобная пазуха	front-
небная миндалина	tonsill-, amygdal-
гортань	laryng-
трахея	trache-
бронх	bronch-
легкое	pulmon-, pneumon-
плевра	pleur-
Пищеварительная система: стоматология, гастроэнтерология, гепатология, проктология	
рот	stomat-, -or-
губа	cheil-, -cheilia
зуб (пульпа, внутренняя часть, альвеола, соединительная ткань между цементом и альвеолой зуба, десневые ткани)	-dentia, odont-, -odontia (pulp-, endodontia, alveol- periodont-, parodont-)
десна	gingiv-
язык	gloss-
околоушная железа	parot-
слюнная железа	sialaden-
глотка	pharyng-
пищевод	oesophag-
желудок	gastr-

привратник	pylor-
печень	hepat-
желчный пузырь	cholecyst-
общий желчный проток	choledoch-
желчные протоки	cholangi-
поджелудочная железа	pancreat-
12-перстная кишка	duoden-
тонкая кишка, кишечник	enter-
тощая кишка	jejun-
ободочная кишка	col-, colon-
слепая кишка, слепой	typhl-
червеобразный отросток	appendic-
подвздошная кишка	ile-
сигмовидная ободочная кишка	sigmoid-
прямая кишка	rect-, proct-
внутренности	splanchn-
живот (три области: эпигастрий, мезогастрий, гипогастрий)	abdomin-, lapar- (epigastrium, mesogastrium, hypogastrium)
брюшина	periton(e)-
пупок	omphal-
Нервная система: неврология	
головной мозг	encephal-
спинной мозг	myel-
мозговая оболочка - твердая - мягкая - паутинная	mening- - pachymening- - leptomening- - arachnoid-
нерв	neur-
нервное сплетение	plex-
нервный корешок	radicul-
седалищный нерв	isch-
желудочек мозга, а также сердца	ventricul-
блуждающий нерв	vag-
Сердечно-сосудистая система, органы кроветворения и иммунной системы, лимфоидная система: кардиология, гематология, ангиология, флебология	
сердце, а также кардия	cardi-, cardia-
сосуд	vas-, angi-
артерия	arteri-
вена	phleb-
тимус	thym-
костный мозг	osteomyel-
селезенка	splen-
лимфатический узел	lymphaden-

лимфатический сосуд	lymphangi-
кровь	haem-, haemat-, -aemia
Органы чувств: офтальмология, оториноларингология, дерматология	
глаз	ophthalm-
сетчатка	retin-
роговица	kerat-
соединительная оболочка глаза	conjunctiv-
радужка	irid-
хрусталик	phac (k)-
веко	blephar-
слезный мешок	dacryocyst-
ухо	ot-
барабан	tympan-
улитка	cochle-
кожа	derm-, dermat-
волос	trich-
ноготь	onych-, -onychia
Мочеполовой аппарат: урология, гинекология, андрология	
молочная железа	mamm-, mast-, -mastia
почка	nephr-
почечная лоханка	pyel-
мочеточник	ureter-
мочевой пузырь	cyst-
мочеиспускательный канал	urethr-
матка	metr-, hyster-, uter-
яичник	oophor-
маточная труба	salping-
шейка матки	cervic-
влагалище	vagin-, colp-
предстательная железа	prostat-
яичко	orch-, orchid-
Эндокринные железы: эндокринология	
железа	aden-
щитовидная железа	thyre-, thyreoid-, -thyreosis
Гистология (цитология, эмбриология)	
клетка	cyt-
утробный зародыш, плод	embry-, foet-
зачаток, зародышевая клетка	blast-
ткань	hist-

ТЭ, обозначающие физические свойства, качества, отношения и другие признаки

aut(o)- сам, свой, собственный

all- другой, иной, измененный, необычный

heter- один из двух, непохожий, разный
homeo-, homo- сходный, одинаковый, однородный
xeno- чужой, другого вида
pan- всё, весь, целиком, все оболочки
poly- много, множество
oligo- мало, незначительно, недостаточно
hemi- половина
-megalia, megal-, macro- большой, увеличенный
micro-
nanos малый, маленький
гном, карлик
iso- равный, соразмерный
aniso- неравный, несоразмерный
neo- новый
pseudo-, para- ложный
ortho- прямой, вертикальный, правильный
tele- далекий, отдаленный
xero- сухой
thermo-,
-thermia теплый, отношение к температуре
cryo- холод, низкая температура
pyr- жар, лихорадка
brachy- короткий
dolich-длинный
bathy- глубокий
brady- медленный
tachy- быстрый, частый
chrom-,
-chromia цвет
leuc- белый
erythr- красный
cyan- синий
melan- темный, черный
xanth- желтый
polio- серый, серое вещество мозга
glyc-, gluc- сладкий, сахар
necr- омертвевший, относящийся к трупу

Основные латинские и греческие приставки

Значение	Латинские	Греческие
под-, положение ниже под чем-либо, меньшая степень под-, ниже нормы	infra- sub-	 hypo-
над-, сверх-, усиленное действие или качество на-, над-, превышение нормы	super-, supra-	 epi- hyper-
меж-, положение между в середине, промежуточный, средняя оболочка, брыжейка внутрибрюшинного органа	inter-	 meso-
внутри внутренняя оболочка	intra-	en-, em- endo-

	вне, положение за пределами чего- либо снаружи	extra-	ecto- exo-
	пред-, положение одного предмета впереди другого, предшествующее действие	prae- ante-	
	позади, за чем-либо указывает на отношение к прошлому за, после, через, между, следование за чем-л.; превращение, переход из одного места или состояния в другое	retro-	meta-
	около (рядом); около лежащие ткани; отклонение от нормы; сходство, ложное отождествление		para-
	вокруг; наружная оболочка органа		peri-
	от-, удаление отделение, удаление; прекращение действия; завершенность; усиление действия	ab-, abs-	apo-
	при-, приближение	ad-	
	из-, вы-, движение из чего-нибудь	e-, ex-	ec- (ex-)
	движение внутрь, отрицание, не, без-, отсутствие, недостаточность	in- (im-)	en-, em- a, an
	про-, движение через что-либо, пере-, усиливает значение слова	per-	
	пред-, движение вперед, указывает на отношение к будущему	pro-	
	о-, об-, движение вокруг	circum-	
	против-, встречное движение	ob- (oc, of, op), contr-	anti-
	ответное, обратное, повторное действие	re-	
	движение сверху вниз, ухудшение, отрицание, устранение	de-, des-	
	пере-, перемещение	trans-	
	отделение, разделение разъединение; полное совершение действия, полную степень качества; движение от начала до конца (сквозь, через, между).	se-	dia-
	с-, со-, соединение, совместное действие вместе-, сращение, сжимание	con- (co-, col-, com-)	syn- (sym-)
	раз-, рас-, распространение	dis- (dif-)	
	два двояко, вокруг	bi-, di-	ambi-, am- phi-
	полу	semi-	hemi-
	подъём, восхождение; повторность (снова, вновь, опять); обратное действие (обратно, назад, против); разделение, раскрытие (раз-).		ana-
	движение сверху вниз, положение внизу; распределение действия (по/к чему-л., вдоль чего-л.); относительность (сообразно, сходно); действие против кого-л., усиление, завершённость.		cata-

в норме		eu-
расстройство, нарушение функции		dys-

Раздел 3

Лекарственные формы растительных препаратов

настойка – tinctūra, ae f
экстракт – extractum, i n
жидкий экстракт – extractum fluidum
густой экстракт – extractum spissum
сухой экстракт – extractum siccum
масло – oleum, i n
эфирное масло – oleum aethereum
жирное масло – oleum pingue
капля – gutta, ae f, instillatio, onis f
сбор (лекарственный) – species, ērum f – мн. ч.
густая суспензия – suspensio spissa
сироп (лекарственный) – sirūpus, i m (medicinalis)
сок – succus, i m
настой – infūsum, i n
отвар – decoctum, i n

Части растений

В рецепте части растений пишутся в родительном падеже и могут сокращаться.
травы - herbae (herba, ae f)
листья - folia (folium, i n). В рецепте foliorum
цветки - flores (flos, floris m). В рецепте florum
кора - cortex (cortex, icis m)
корни, корневища - radices (rādix, īcis f), rhizomata (rhizōma, ătis n)
плоды - fructus (frūctus, us m). В рецепте fructuum
семена - semĭna (sēmen, ĭnis n). В рецепте seminum
почки - gemmae (gemma, ae f). В рецепте gemmarum

Избранный список растений:

Absinthium, i n – полынь
Adonis (ĭdis f) vernalis – горицвет весенний
Aloë, es f – алоэ
Althaea, ae f – алтей
Amygdala, ae f – миндаль
Belladonna, ae f (Atropa) – красавка
Betula, ae f – береза
Calendula, ae f – календула
Chamomilla, ae f – ромашка
Convallaria, ae f – ландыш
Crataegus, i f – боярышник
Digitalis, is f – наперстянка
Ephedra, ae f – эфедра, хвойник
Eucalyptus, i f – эвкалипт
Farfăra, ae f – мать-и-мачеха
Frangula, ae f – крушина
Glycyrrhīza, ae f – солодка
Helianthus, i f – подсолнечник
Hyoscyămus, i f – белена
Hyperīcum,i n – зверобой

Hippophaë, ës f – облепиха
Leonūrus,i f – пустырник
Linum, i n – лен
Mentha (ae) piperita (ae) – мята переч-ная
Millefolium, i n – тысячелистник
Passiflora, ae f – страстоцвет
Plantāgo, ĭnis f – подорожник
Quercus, us f – дуб
Rheum, i n – ревень
Ricĭnus, i m – клещевина
Rosa, ae f – шиповник
Salvia, ae f – шалфей
Strychnos, i f – чилибуха
Taraxācum, i n – одуванчик
Tilia, ae f – липа
Urtica, ae f – крапива
Valeriana, ae f – валериана

Рецептурные выражения с предлогом

in tab. (prolong. obd.) - in tabulettis (prolongatis obductis) - в таблетках (пролонгированного действия, покрытае оболочкой)
in amp. - in ampullis - в ампулах
in caps. (gel.) - in capsulis (gelatinosis) - в (желатиновых) капсулах
ad usum internum - для внутреннего применения
ad usum peroralem - для приема внутрь
ad usum externum - для наружного применения
ad usum localem - для местного применения
pro solutione infusionali - для приготовления раствора для инфузий
pro solutione perorali - для приготовления раствора для приема внутрь
pro infusionibus - для инфузий
pro inhalatione - для ингаляции
pro injectionibus - для инъекций
pro injectione intravenosa et intramusculari - для в/в и в/м инъекции
pro suspensione - для суспензии
pro suspensione perorali - для приготовления суспензии для приема внутрь
pro suspensionibus - для суспензий
pro narcosi - для наркоза
cum Vitamino C - с витамином С (после предлога cum ЛС 2 скл. пишется с окончанием -о)
in vitro nigro - в черной склянке
in charta cerata - в вощеной бумаге
in sacculis chartaceis – в бумажных мешочках
pro infantibus - для детей
pro auctore (pro me) - для автора (для меня)
ex tempore - по мере требования
per se - в чистом виде
contra tussim – против кашля

Примерные задания для контрольных работ

Раздел 1

Переведите на латинский язык:

1. доза на курс лечения, яд, разбавленный (разведенный)

2. вода очищенная, ланолин безводный, метиленовый синий
3. ланолин водный, бриллиантовый зеленый, средство
4. вода для инъекций, очищенная сера, эфир диэтиловый для анестезии
5. наименьшая доза, сахароза, осажденная ртуть, активированный уголь
6. жидкий кислород, восстановленное железо, кофеин-бензоат натрия
7. противоядие, в порошке, вода для гемодиализа
8. тальк, ацетилсалициловая кислота (в порошке), глюкоза
9. хлористоводородная кислота концентрированная, хлороформ, наибольшая доза
10. дистиллированная вода, средняя доза, эфир диэтиловый

Раздел 2

Образуйте термины с заданным значением:

1) сужение бронхов
2) воспаление серого вещества спинного мозга
3) послойная рентгенография печени
4) хирургическая операция создания анастомоза между желчными протоками и тонким кишечником
5) нарушение пищеварения,
6) ложное опущение
7) воспаление околопочечной клетчатки
8) врач-специалист по новорожденным
9) рассечение поджелудочной железы
10) лечение туберкулеза
11) дегенеративные изменения костной и хрящевой ткани
12) множественное воспаление суставов
13) лечение старческих болезней
14) учащенное сердцебиение
15) опущение внутренних органов

Раздел 3

Переведите на латинский язык:

1. Возьми: Гидрохлорида доксициклина 0.1
   Выдай такие дозы N 10 в ампулах
   Обозначь:
2. Возьми: Оксациллина-натрия 0,5
   Выдай такие дозы N 30 в капсулах
   Обозначь:
3. Возьми: Тиамина бромина 0,006
   Рибофлавина 0,005
   Аскорбиновой кислоты 0,1
   Выдай такие дозы N 10 в таблетках
   Обозначь:
4. Возьми: Сульфацила-натрия 2,0
   Ланолина 0,8
   Вазелина до 10,0
   Смешай, пусть получится мазь
   Выдать. Обозначить:
5. Возьми: Сульфата атропина 0,01
   Очищенной воды до 10 мл
   Смешай. Выдай. Обозначь:

Критерии оценки зачетного собеседования:

Оценка «зачтено» выставляется обучающемуся, если он обнаруживает всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала, усвоил основную и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой; усвоил взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявил творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала; владеет необходимыми умениями и навыками анализа и конструирования анатомических и клинических терминов, грамотно оформляет латинскую часть рецепта; безошибочно ответил на основной и дополнительные вопросы на зачете.

Оценка «не зачтено» выставляется обучающемуся, если он обнаружил пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустил принципиальные ошибки при ответе на основной и дополнительные вопросы, не владеет необходимыми умениями и навыками анализа и составления анатомических и клинических терминов, не смог оформить латинскую часть рецепта. Обучающийся не может продолжить обучение без дополнительных занятий по дисциплине.

Критерии оценки тестовых заданий:

Промежуточный тестовый контроль:

«зачтено» - не менее 71% правильных ответов;

«не зачтено» - 70% и менее правильных ответов.

Критерии оценки контрольных работ:

Оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если все задания выполнены правильно, работа аккуратно оформлена согласно требованиям оформления письменных работ, допущена 1 лексическая или грамматическая ошибка или 1-2 неточности.

Оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, выполнившему правильно не менее 70% заданий или допустившему 2-3 лексические и/или грамматические ошибки и незначительные погрешности в оформлении работы.

Оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, выполнившему правильно не менее половины всех заданий или допустившему 4 – 6 лексических и/или грамматических ошибки, имеются значительные погрешности в оформлении работы.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, выполнившему правильно менее половины всех заданий или допустившему более 6-ти лексических и/или грамматических ошибок, работа оформлена неаккуратно с нарушением требований оформления письменных работ.

Критерии оценки сдачи лексического минимума:

«отлично» - 91% и более правильных ответов;

«хорошо» - 81%-90% правильных ответов;

«удовлетворительно» - 71%-80% правильных ответов;

«неудовлетворительно» - 70% и менее правильных ответов

2.2. Примерные вопросы к зачету

1. Краткий очерк истории латинского языка.
2. История фармацевтической терминологии.
3. Термин, научное понятие, дефиниция. Терминология и терминосистема. Медицинская терминология и её подсистемы.
4. Структура фармацевтического термина.
5. Имя существительное – грамматические категории, словарная форма, склонения
6. Имя прилагательное – грамматические категории, словарная форма, склонения
7. Категории и формы глагола. Четыре спряжения глагола. Изъявительное наклонение.
8. Повелительное и сослагательное наклонение глагола

9. Способы словообразования: суффиксация, префиксация, основосложение.
10. Понятие *терминоэлемента* (ТЭ), полисемантика некоторых ТЭ, свободные и связанные ТЭ.
11. Греко-латинские дублеты. Греко-латинские дублетные обозначения органов, частей тела, тканей, методы диагностического обследования; терапевтические приемы.
12. Греческие ТЭ, обозначающие патологические изменения органов и тканей; функциональные и патологические состояния, процессы.
13. Греческие ТЭ, обозначающие различные физические свойства, качества, отношения.
14. Фармацевтическая терминология – генеральные фармацевтические термины.
15. Химическая номенклатура на латинском языке – название химических элементов, кислот, виды оксидов.
16. Образование названий солей и эфиров, радикалов, сложных эфиров, гидратов.
17. Терминология фармакогнозии
18. Номенклатура лекарственных средств: МНН, АТХ
19. Тривиальные наименования лекарственных веществ, общие требования к наименованиям лекарственных средств, способы словообразования тривиальных наименований.
20. Тривиальные наименования – частотные отрезки анатомического, терапевтического, фармакологического значения, а также частотные отрезки, указывающие на состав лекарственного средства (растительный, биологический, синтетический, химический)
21. Структура и история государственной фармакопеи
22. Лекарственные формы. Структура терминов, включающих в свой состав обозначение лекарственной формы.
23. Рецепт. Структура рецепта. Грамматическая структура рецептурной строки, способ выражения количества лекарственного вещества. Способы прописывания таблеток и свечей.
24. Стандартные рецептурные глагольные формулировки.
25. Сокращения в рецептах.

3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта профессиональной деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

3.1. Методика проведения тестирования (промежуточный контроль)

Целью этапа промежуточной аттестации по дисциплине, проводимой в форме тестирования, является оценка уровня усвоения обучающимися знаний, приобретения умений, навыков и сформированности компетенций в результате изучения учебной дисциплины.

Локальные нормативные акты, регламентирующие проведение процедуры:

Проведение промежуточной аттестации обучающихся регламентируется Порядком проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся.

Субъекты, на которых направлена процедура:

Процедура оценивания должна охватывать всех обучающихся, осваивающих дисциплину (модуль). В случае, если обучающийся не проходил процедуру без уважительных причин, то он считается имеющим академическую задолженность.

Период проведения процедуры:

Процедура оценивания проводится по окончании изучения дисциплины (модуля) на последнем занятии. В случае проведения тестирования на компьютерах время и место проведения тестирования преподаватели кафедры согласуют с информационно-вычислительным центром и доводят до сведения обучающихся.

Требования к помещениям и материально-техническим средствам для проведения процедуры:

Требования к аудитории для проведения процедуры и необходимость применения специализированных материально-технических средств определяются преподавателем.

Требования к кадровому обеспечению проведения процедуры:

Процедуру проводит преподаватель, ведущий дисциплину (модуль).

Требования к банку оценочных средств:

До начала проведения процедуры преподавателем подготавливается необходимый банк тестовых заданий. Преподаватели кафедры разрабатывают задания для тестового этапа зачёта, утверждают их на заседании кафедры и передают в информационно-вычислительный центр в электронном виде вместе с копией рецензии. Минимальное количество тестов, составляющих фонд тестовых заданий, рассчитывают по формуле: трудоемкость дисциплины в з.е. умножить на 50.

Тесты включают в себя задания 3-х уровней:

- ТЗ 1 уровня (выбрать все правильные ответы)
- ТЗ 2 уровня (соответствие, последовательность)
- ТЗ 3 уровня (ситуационная задача)

Соотношение заданий разных уровней и присуждаемые баллы

	Вид промежуточной аттестации
	зачет
Количество ТЗ 1 уровня (выбрать все правильные ответы)	18
Кол-во баллов за правильный ответ	2
Всего баллов	**36**
Количество ТЗ 2 уровня (соответствие, последовательность)	8
Кол-во баллов за правильный ответ	4
Всего баллов	**32**
Количество ТЗ 3 уровня (ситуационная задача)	4
Кол-во баллов за правильный ответ	8
Всего баллов	**32**
Всего тестовых заданий	**30**
Итого баллов	**100**
Мин. количество баллов для аттестации	71

Описание проведения процедуры:

Тестирование является обязательным этапом зачёта независимо от результатов текущего контроля успеваемости. Тестирование может проводиться на компьютере или на бумажном носителе.

Тестирование на бумажном носителе:

Каждому обучающемуся, принимающему участие в процедуре, преподавателем выдается бланк индивидуального задания. После получения бланка индивидуального задания обучающийся должен выбрать правильные ответы на тестовые задания в установленное преподавателем время.

Обучающемуся предлагается выполнить 30 тестовых заданий разного уровня сложности. Время, отводимое на тестирование, составляет не более одного академического часа.

Тестирование на компьютерах:

Для проведения тестирования используется программа INDIGO. Обучающемуся предлагается выполнить 30 тестовых заданий разного уровня сложности. Время, отводимое на тестирование, составляет не более одного академического часа.

Результаты процедуры:

Результаты тестирования на компьютере или бумажном носителе имеют качественную оценку «зачтено» – «не зачтено». Оценки «зачтено» по результатам тестирования являются основанием для допуска обучающихся к собеседованию. При получении оценки «не зачтено» за тестирование обучающийся к собеседованию не допускается и по результатам промежуточной аттестации по дисциплине выставляется оценка «не зачтено».

Результаты проведения процедуры в обязательном порядке проставляются преподавателем в зачётные ведомости в соответствующую графу.

3.2. Методика проведения собеседования

Целью процедуры промежуточной аттестации по дисциплине, проводимой в форме собеседования, является оценка уровня усвоения обучающимися знаний, приобретения умений, навыков и сформированности компетенций в результате изучения учебной дисциплины.

Локальные нормативные акты, регламентирующие проведение процедуры:

Проведение промежуточной аттестации обучающихся регламентируется Порядком проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся.

Субъекты, на которые направлена процедура:

Процедура оценивания должна охватывать всех обучающихся, осваивающих дисциплину. В случае, если обучающийся не проходил процедуру без уважительных причин, то он считается имеющим академическую задолженность.

Период проведения процедуры:

Процедура оценивания проводится по окончании изучения дисциплины в соответствии с расписанием учебных занятий.

Требования к помещениям и материально-техническим средствам для проведения процедуры:

Требования к аудитории для проведения процедуры и необходимость применения специализированных материально-технических средств определяются преподавателем.

Требования к кадровому обеспечению проведения процедуры:

Процедуру проводит преподаватель, ведущий дисциплину.

Требования к банку оценочных средств:

До начала проведения процедуры преподавателем подготавливается необходимый банк оценочных материалов для оценки знаний, умений, навыков. Банк оценочных материалов включает вопросы, как правило, открытого типа, типовые задания. Из банка оценочных материалов формируются печатные бланки индивидуальных заданий. Количество вопросов, их вид в бланке индивидуального задания определяется преподавателем самостоятельно.

Описание проведения процедуры:

Каждому обучающемуся, принимающему участие в процедуре, преподавателем выдается бланк индивидуального задания. После получения бланка индивидуального задания и подготовки ответов обучающийся должен в меру имеющихся знаний, умений, навыков, сформированности компетенции дать устные или письменные (по разделу *общая рецептура*) ответы на поставленные задания в установленное преподавателем время. Продолжительность проведения процедуры определяется преподавателем самостоятельно, исходя из сложности индивидуальных заданий, количества вопросов, объема оцениваемого учебного материала, общей трудоемкости изучаемой дисциплины и других факторов.

Результат собеседования определяется оценками «зачтено», «не зачтено».

Результаты процедуры:

Результаты проведения процедуры в обязательном порядке проставляются преподавателем в зачетные книжки обучающихся и зачётные ведомости и представляются в деканат факультета.

По результатам проведения процедуры оценивания преподавателем делается вывод о результатах промежуточной аттестации по дисциплине.

3.3. Методика проведения контрольной работы

Целью текущего контроля по дисциплине, проводимого в форме письменной контрольной работы, является оценка уровня усвоения обучающимися знаний, приобретения умений, навыков и сформированности компетенций на определенном этапе изучения учебной дисциплины.

Процедура оценивания должна охватывать всех обучающихся, осваивающих дисциплину. В случае, если обучающийся не проходил процедуру без уважительных причин, он считается имеющим текущую академическую задолженность.

Процедура оценивания проводится по окончании изучения раздела или на последнем занятии по разделу. О проведении текущего контроля в форме письменной контрольной работы обучающимся сообщается заранее.

Банк оценочных материалов включает письменные контрольные задания по темам поэтапно изучаемых разделов дисциплины.

Количество заданий в контрольной работе и их вид зависят от терминологических особенностей разделов дисциплины. Контрольная работа выполняется в тетради для контрольных работ. Каждому обучающемуся, принимающему участие в процедуре, преподавателем выдается вариант контрольной работы. Обучающийся должен выполнить все задания в установленное преподавателем время: 30 – 45 мин. в зависимости от количества контрольных заданий.

После проверки контрольной работы преподавателем обучающийся должен при наличии ошибок своевременно провести работу над ошибками.

Результаты текущего контроля, проводимого в форме письменной контрольной работы, имеют качественную оценку «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». При получении оценки «неудовлетворительно» обучающийся считается имеющим академическую задолженность по дисциплине. В аттестационном листе за текущий месяц обучающемуся проставляется отметка «не аттестован».

3.4. Методика проведения опроса лексического минимума

Целью текущего контроля по дисциплине, проводимого в форме опроса лексического минимума, является оценка уровня усвоения обучающимися знаний на определенном этапе изучения учебной дисциплины.

Процедура оценивания должна охватывать всех обучающихся, осваивающих дисциплину. В случае, если обучающийся не проходил процедуру без уважительных причин, он считается имеющим текущую академическую задолженность.

Процедура оценивания проводится по окончании изучения определенной темы раздела.

До начала проведения процедуры преподавателем подготавливается необходимый банк тематического лексического минимума. Количество опрашиваемых лексических единиц зависит от тематики соответствующих разделов дисциплины и может варьироваться от 15 до 30 слов. Опрос лексического минимума проводится как устно, так и письменно в виде словарного диктанта.

Результаты опроса лексического минимума имеют качественную оценку «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». При получении оценки «неудовлетворительно» за тематический лексический минимум обучающийся считается имеющим академическую задолженность по дисциплине, в аттестационном листе за текущий месяц проставляется отметка «не аттестован».

Составители: Н.С. Патрикеева
Е.В. Патрикеева
Зав. кафедрой Т.Б. Агалакова